



AKKU-HANDSTAUBSAUGER / CORDLESS WET & DRY HAND-HELD VACUUM CLEANER SOAS 7.4 LI F4

(D)

AKKU-HANDSTAUBSAUGER

Bedienungsanleitung

(SK)

AKU RUČNÝ VYSÁVAČ

Návod na obsluhu

(BG)

РЪЧНА ПРАХОСМУКАЧКА

Ръководство за експлоатация

(PL)

ODKURZACZ RĘCZNY AKUMULATOROWY

Instrukcja obsługi

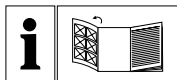
(HR)

PUNJIVI RUČNI USISAVAČ

Upute za upotrebu

IAN 460626-2401





(D)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(PL)

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

(SK)

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

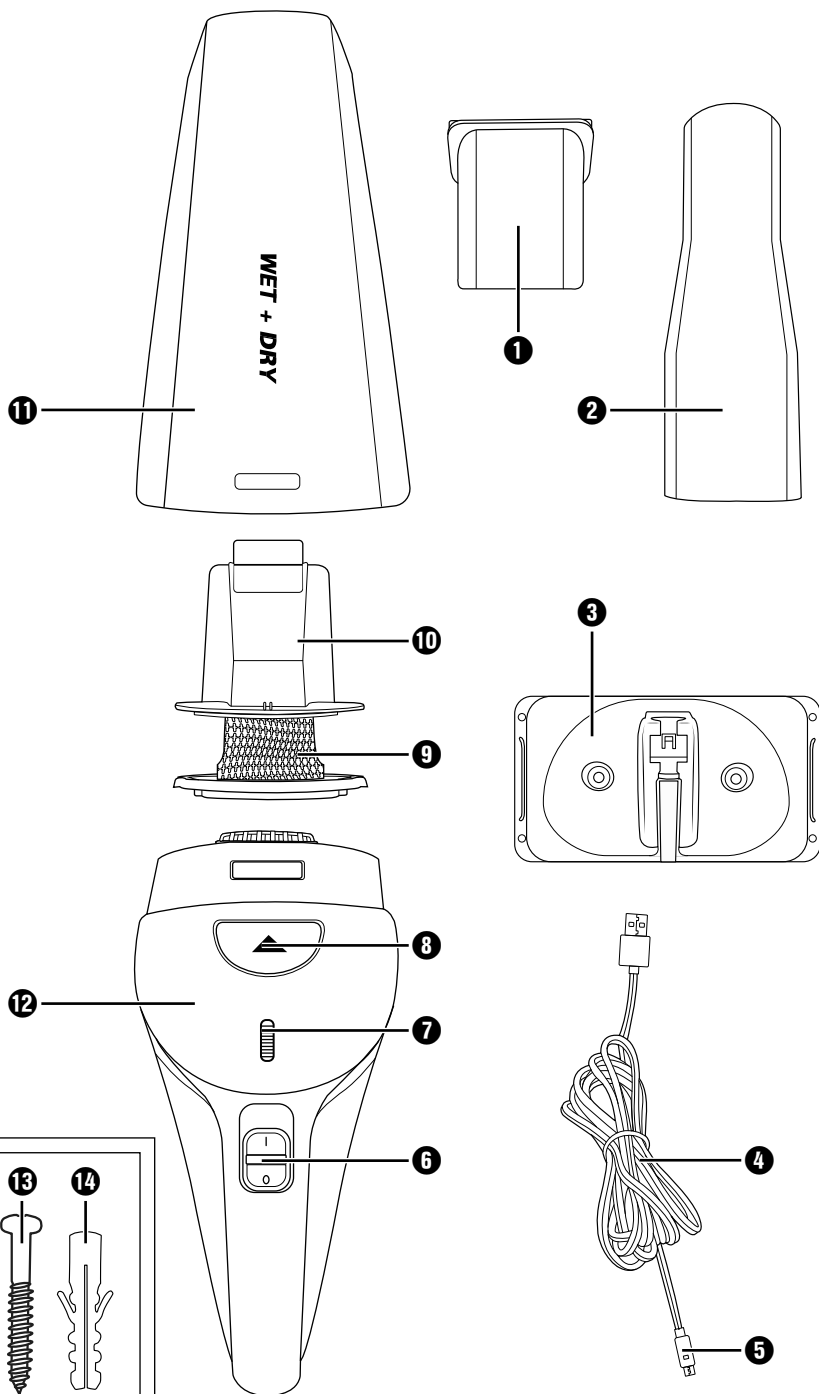
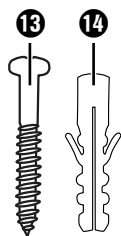
(HR)

Prije nego što pročitate tekst, otvorite stranicu sa slikama i upoznajte se na osnovu toga sa svim funkcijama uređaja.

(BG)

Преди да прочетете отворете страницата с фигурите и след това се запознайте с всички функции на уреда.

D	Bedienungsanleitung	Seite	1
PL	Instrukcja obsługi	Strona	15
SK	Návod na obsluhu	Strana	29
HR	Upute za upotrebu	Stranica	41
BG	Ръководство за експлоатация	Страница	53

A**B****2x**

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Verwendete Warnhinweise und Symbole	2
Lieferumfang und Transportinspektion	3
Gerätebeschreibung	3
Technische Daten	3
Wichtige Sicherheitshinweise	4
Vor der ersten Inbetriebnahme	7
Informationen zu den Akkus	7
Montage des Wandhalters	8
Aufladen	8
Bedienen	9
Reinigen	10
Aufbewahren	11
Entsorgung	11
Gerät entsorgen	11
Verpackung entsorgen	12
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	12
Service	13
Importeur	13

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige

Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Handstaubsauger darf nur zum Saugen von trockenen oder nassen Oberflächen bzw. trockenem oder nassem Sauggut oder Flüssigkeiten eingesetzt werden. Menschen oder Tiere dürfen mit diesem Gerät nicht abgesaugt werden. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
--	--

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
---	Gleichstrom/-spannung
	Abnehmbare Spannungsversorgung
	Bedienungsanleitung beachten

Lieferumfang und Transportinspektion

- 1) Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- 2) Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Handstaubsauger
- Fugendüse
- Nasssaugdüse
- Wandhalter
- Montagematerial (2 Schrauben, 2 Dübel)
- USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- Bedienungsanleitung

i Hinweis

- Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Abbildung A:

- 1 Nasssaugdüse
- 2 Fugendüse
- 3 Wandhalter
- 4 USB-Ladekabel (USB-A auf USB-C)
- 5 USB-C-Stecker
- 6 Ein-/Ausschalter 0/I
- 7 Ladekontrollleuchte (rot/grün)
- 8 Entriegelungstaste
- 9 Staubfilter-Beutel
- 10 Staubfilter
- 11 Schmutzbehälter
- 12 Motorblock

Abbildung B:

- 13 Schraube
- 14 Dübel

Technische Daten

Gerät	
Betriebsspannung, -strom	5 V  , 2 A max. (über USB-Ladebuchse)
USB-Ladebuchse	USB-C
Leistungsaufnahme	40 W
Schutzklasse	

Akkus	
Kapazität	2200 mAh
Akku	7,4 V  (2 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Betriebszeit bei voller Akkuladung	ca. 20 Min.

Wichtige Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- ▶ Schützen Sie das Ladekabel vor Beschädigungen, z. B. durch scharfe Kanten, heiße Stellen, Einklemmen oder Quetschen.
- ▶ Bei Beschädigung des Ladekabels oder der Anschlüsse lassen Sie diese von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Öffnen Sie unter keinen Umständen selbst das Gerät. Eingriffe, die nicht durch einen Fachbetrieb vorgenommen wurden, können zu Verletzungen führen.
- ▶ Fassen Sie das USB-Netzteil oder das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen an.
- ▶ Verwenden Sie das USB-Netzteil nicht mit einem Verlängerungskabel, sondern verbinden Sie das USB-Netzteil direkt mit einer Steckdose.



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Wechseln Sie keine Zubehöerteile aus, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von spitzen Gegenständen oder Glasscherben.
- ▶ Niemals brennende Streichhölzer, glimmende Asche oder Zigarettenstummel aufsaugen.

- ▶ Gebrauchen Sie den Handstaubsauger nicht zum Aufsaugen von chemischen Produkten, Steinstaub, Gips, Zement, oder anderen ähnlichen Partikeln.
- ▶ Das Gerät ist nicht für entflammbare und explosive Stoffe oder chemische und aggressive Flüssigkeiten geeignet.
- ▶ Lagern Sie das Gerät immer in geschlossenen Räumen. Um Unfälle zu verhindern, bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch an einem trockenen Ort auf.
- ▶ Unter extremen Bedingungen können Leckagen an den Akkuzellen auftreten. Bei Kontakt der Flüssigkeit mit Haut oder Augen ist die betreffende Stelle sofort mit sauberem Wasser aus- bzw. abzuspülen. Suchen Sie einen Arzt auf.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Üben Sie besondere Sorgfalt aus, wenn Sie den Handstaubsauger auf Treppen benutzen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller empfohlen werden.
- ▶ Fassen Sie immer die Stecker an, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
- ▶ Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie den Handstaubsauger nicht neben Heizkörpern, Backöfen oder anderen erhitzten Geräten oder Flächen abstellen.

- ▶ Achten Sie immer darauf, dass die Lüftungsschlitze frei sind. Ein blockierter Luftkreislauf kann zur Überhitzung und Beschädigung des Gerätes führen.
- ▶ Das Gerät ist zwar auch zum Aufsaugen geringer Wassermengen vorgesehen, sein Gehäuse ist jedoch nicht spritzwassergeschützt. Tauchen Sie das Gerät daher nicht in Wasser und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus!
- ▶  Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei. Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus. Es besteht Explosionsgefahr!
- ▶ Benutzen Sie den Handstaubsauger nicht ohne eingesetzten Staubfilter.
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- ▶ Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50–80%.

Vor der ersten Inbetriebnahme

- 1) Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Gerät.
- 2) Drücken Sie den Staubfilter-Beutel **9** und den Staubfilter **10** ein wenig in den Schmutzbehälter **11**. Diese könnten sich während des Transportes gelockert haben, und sitzen daher eventuell nicht korrekt im Schmutzbehälter **11**.
- 3) Setzen Sie den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock **12**:
 - Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter **11**.
 - Drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock **12**.
 - Lassen Sie die Entriegelungstaste **8** los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter **11** sitzt nun fest auf dem Motorblock **12**.

Informationen zu den Akkus

- Der Handstaubsauger wird mit wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akkus betrieben. Bevor Sie den Handstaubsauger zum ersten Mal verwenden, müssen die Akkus geladen werden.
- Zur Pflege der Akkus empfehlen wir Folgendes: Entfernen Sie, nachdem die Akkus geladen sind, das USB-Ladekabel **4** vom USB-Netzteil bzw. von der Ladebuchse des Handstaubsaugers. Schliessen Sie den Handstaubsauger erst wieder an das USB-Netzteil an, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

Hinweis

- Das Gerät ist mit einer Temperaturüberwachung zum Schutz der Akkus ausgestattet. Bei hohen Umgebungstemperaturen kann es in seltenen Fällen zur Unterbrechung des Ladevorgangs bzw. zu einer automatischen Abschaltung des Gerätes kommen:
 - Die Ladekontrollleuchte **7** leuchtet während des Ladevorgangs rot auf. Der Ladevorgang wird unterbrochen und automatisch wieder aufgenommen, sobald die Temperatur des Gerätes gesunken ist.
 - Die Ladekontrollleuchte **7** blinkt während des Betriebs im Abstand von einer Sekunde dreimal rot auf. Das Gerät schaltet sich automatisch aus. Lassen Sie das Gerät für ca. 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es erneut einschalten.

Montage des Wandhalters

⚠ GEFAHR!

- Stellen Sie sicher, dass sich keine Stromleitungen oder andere Leitungen oder Rohre in der Wand befinden, in der Sie die Löcher für den Wandhalter **3** bohren wollen. Es besteht Lebensgefahr, wenn Sie eine stromführende Leitung anbohren!

- 1) Setzen Sie den USB-C-Stecker **5** des USB-Ladekabels **4** in den Wandhalter **3** ein (siehe Abb. 1). Schieben Sie den USB-C-Stecker **5** nach unten, bis er im Wandhalter **3** einrastet (siehe Abb. 2).

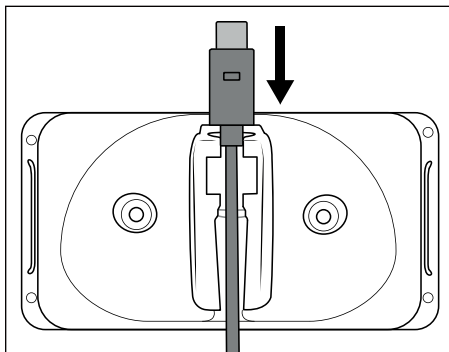


Abb. 1

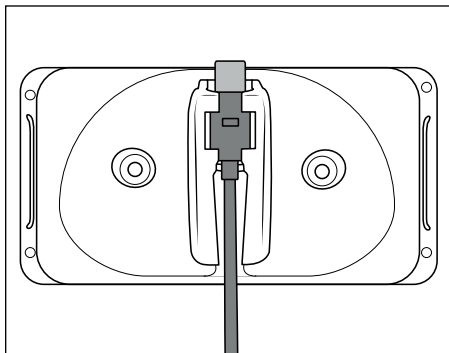


Abb. 2

- 2) Suchen Sie einen geeigneten Montageplatz für den Wandhalter **3**:
Der Handstaubsauger muss problemlos aus dem Wandhalter **3** herausgezogen werden können und eine Netzsteckdose muss für das USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) erreichbar sein.
- 3) Bohren Sie zwei Löcher im Abstand von ca. 54 mm. Benutzen Sie den Wandhalter **3** zum Anzeichnen der Löcher: so ist der Abstand korrekt abgemessen. Die Bohrlöcher müssen passend für 5 mm-Dübel gebohrt werden.
- 4) Stecken Sie die Dübel **14** in die Löcher und schrauben Sie den Wandhalter **3** mit Hilfe der Schrauben **13** fest.
- 5) Sie können die Düsen auf die seitlichen Zubehöralter aufstecken.
- 6) Verbinden Sie den USB-A-Stecker des USB-Ladekabels **4** mit einem USB-Netzteil.
- 7) Stecken Sie das USB-Netzteil in eine Netzsteckdose ein.

Aufladen

⚠ ACHTUNG!

- Laden Sie den Handstaubsauger nur in trockenen Innenräumen.
- Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten) zur Ladung des Handstaubsaugers verwendet werden. Laden Sie den Handstaubsauger nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- Verwenden Sie zum Laden des Handstaubsaugers nur ein USB-Netzteil der Schutzklasse II, das für die Verwendung mit Haushaltsgeräten zugelassen ist (Ausgangsspannung/-strom 5 V, max. 2 A).
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Ladekabel **4** zum Laden des Handstaubsaugers.
- Entfernen Sie das USB-Ladekabel **4** nach Beendigung des Ladevorgangs vom USB-Netzteil bzw. von der Ladebuchse des Handstaubsaugers, wenn Sie den Wandhalter **3** nicht benutzen.

i Hinweis

- Vergewissern Sie sich, dass der Ein-/Aus-
schalter **6** nach hinten in Position **0** gescho-
ben ist, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Setzen Sie den Handstaubsauger von oben
in den Wandhalter **3**, so dass der USB-C-
Stecker **5** in die Ladebuchse an der Un-
terseite des Handstaubsaugers rutscht. Die
Ladekontrollleuchte **7** blinkt rot auf und der
Ladevorgang beginnt.
- **Wichtig:** Wenn der Handstaubsauger
genug Energie hat, um zu saugen, leuchtet
die Ladekontrollleuchte **7** grün. Dies be-
deutet nicht, dass die Akkus voll geladen
sind. Wenn die Ladekontrollleuchte **7** grün
aufleuchtet, sind die Akkus zu ca. 80%
geladen.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen schaltet
das Gerät automatisch in die Erhaltungs-
ladung (Pflegefunktion). Lassen Sie dennoch
das Gerät nicht permanent am USB-Netzteil
angeschlossen, um eventuelle Beschädigun-
gen der Akkus zu vermeiden.
- Laden Sie die Akkus erst wieder auf, wenn
die Saugleistung des Handstaubsaugers
spürbar schwächer wird und die Ladekont-
rollleuchte **7** grün blinkt.

i Hinweis

- Kurz bevor die Akkus vollständig entladen
sind, blinkt die Ladekontrollleuchte **7** für
ca. 60-120 Sekunden grün. Danach schaltet
sich das Gerät ab. Starten Sie den Ladevor-
gang.
- Der Handstaubsauger kann auch direkt
über das USB-Netzteil geladen werden.
Entnehmen Sie dafür den USB-C-Stecker
5 aus dem Wandhalter **3**, indem Sie ihn
nach oben aus dem Wandhalter **3** drü-
cken. Stecken Sie ihn in die Ladebuchse am
Handstaubsauger.

Bedienen

! ACHTUNG!

- Die Saugöffnung muss jederzeit frei und
darf nicht verstopft sein. Ver-
stopfungen führen zu Überhitzung und
Beschädigung des Motors.
- Das Gerät ist nicht gegen Spritzwasser
geschützt. Saugen Sie daher nur so viel
Flüssigkeit auf, bis der Schmutzbehälter **11**
bis zur MAX-Markierung gefüllt ist! Beim
Überschreiten der MAX-Markierung kann
Flüssigkeit ins Geräteinnere laufen und das
Gerät beschädigen.

i Hinweis

- Achten Sie darauf, dass der Staubfilter **10**
immer eingesetzt ist, bevor Sie das Gerät
verwenden.
- Die Betriebszeit des Gerätes beträgt bei
voller Akkuleistung ca. 20 Min.

- 1) Nehmen Sie den Handstaubsauger aus dem
Wandhalter **3**. Wenn Sie den Wandhalter
3 nicht benutzen, ziehen Sie den USB-
C-Stecker **5** aus der Ladebuchse an der
Unterseite des Handstaubsaugers.
- 2) Setzen Sie, wenn gewünscht, die passende
Düse in die Saugöffnung:
 - die Fugendüse **2**, um enge, schwer zu
erreichende Stellen zu reinigen.
 - die Nasssaugdüse **1**, um Flüssigkeiten
aufzusaugen.
- 3) Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie
den Ein-/Ausschalter **6** nach vorne in Po-
sition **I**. Die Ladekontrollleuchte **7** leuchtet
grün auf.
- 4) Nach Gebrauch schieben Sie den Ein-/Aus-
schalter **6** nach hinten in Position **0**. Das
Gerät wird ausgeschaltet und die Ladekont-
rollleuchte **7** erlischt.

i Hinweis

- Reinigen Sie, nachdem Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, sofort den Schmutzbehälter **11**. Ansonsten bilden sich Bakterien und Keime! Achten Sie darauf, dass der Staubfilter-Beutel **9** vollständig getrocknet ist, bevor Sie das Gerät wieder benutzen.

i Hinweise zum Saugen von Flüssigkeiten

- Wenn Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben, tragen Sie das Gerät immer mit der Nasssaugdüse **1** nach unten weisend (siehe Abb. 3):

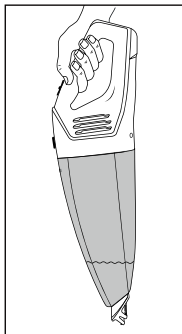


Abb. 3

- Wenn Sie das Gerät waagrecht oder mit der Nasssaugdüse **1** nach oben weisend tragen, kann es passieren, dass Flüssigkeit austritt (siehe Abb. 4 und 5):

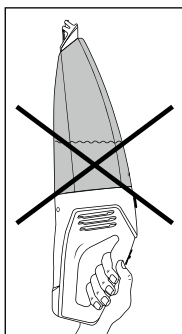


Abb. 4

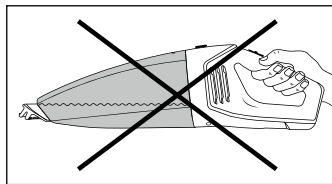


Abb. 5

i Hinweis

- Setzen Sie den Handstaubsauger in den Wandhalter **3** und beginnen Sie mit dem Ladevorgang, wenn die Saugleistung spürbar schwächer wird und die Ladekontrollleuchte **7** grün blinkt.

Reinigen

Um beste Ergebnisse zu erzielen, leeren Sie den Schmutzbehälter **11** und reinigen Sie den Staubfilter **10** nach jedem Gebrauch.

! ACHTUNG!

- Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.

- 1) Um den Schmutzbehälter **11** zu öffnen, drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und nehmen Sie den Schmutzbehälter **11** ab.
- 2) Entnehmen Sie den Staubfilter **10** aus dem Schmutzbehälter **11**, indem Sie in die Öffnung des Staubfilters **10** greifen und diesen herausziehen.
- 3) Entleeren Sie den Schmutzbehälter **11**.
- 4) Ziehen Sie den Staubfilter-Beutel **9** mit seiner Halterung aus dem Staubfilter **10**.
- 5) Spülen Sie den Staubfilter-Beutel **9** in kaltem Wasser aus und warten Sie, bis dieser wieder vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder in den Staubfilter **10** einsetzen. Trocknen Sie ihn nicht mit heißer Luft.
- 6) Setzen Sie den Staubfilter **10** wieder in den Schmutzbehälter **11** ein. Achten Sie darauf, dass der Staubfilter **10** gerade sitzt und die Gummilippe den Schmutzbehälter **11** verschließt.

- 7) Setzen Sie den Schmutzbehälter **11** wieder auf den Motorblock **12**:
 - Schieben Sie die Plastik-Nase an der Unterseite des Handstaubsaugers in die Aussparung am Schmutzbehälter **11**.
 - Drücken Sie die Entriegelungstaste **8** und schieben Sie gleichzeitig den Schmutzbehälter **11** auf den Motorblock **12**.
 - Lassen Sie die Entriegelungstaste **8** los, so dass die Verriegelung in die Aussparung greift. Der Schmutzbehälter **11** sitzt nun fest auf dem Motorblock **12**.
- 8) Reinigen Sie das Gehäuse und die beiden Düsen mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch.
- 9) Trocknen Sie alle Teile gut ab, bevor Sie das Gerät wieder verwenden oder verstauen.

Aufbewahren

⚠ ACHTUNG!

- Lagern Sie das Gerät niemals im entladenen Zustand. Das längere Lagern im entladenen Zustand kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Akkus führen. Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, muss regelmäßig der Ladezustand des Akkus kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50-80%.
- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, setzen Sie es in den Wandhalter **3**.
- Stecken Sie die Düsen **1/2** zur Aufbewahrung auf die seitlichen Zubehöralter.
- Bewahren Sie das Gerät an einem staubfrei- und trockenen Ort auf.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. Kaufland bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recycle-

bar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und

trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 460626-2407 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.kaufland.com/manual können Sie diese und viele weitere Handbücher herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere internationale Seite (www.kaufland.com/manual). Mit Klick auf das entsprechende Land gelangen Sie auf die nationale Übersicht unserer Handbücher. Mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 460626-2407 können Sie Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

D Service Deutschland

Tel.: 0800 1528 352 (kostenfrei)

aus dem dt. Festnetz/ Mobilfunknetz)

E-Mail: kundenmanagement@kaufland.de

IAN 460626-2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Spis treści

Wstęp	16
Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	16
Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole	16
Zakres dostawy i przegląd po transporcie	17
Opis urządzenia	17
Dane techniczne	17
Ważne wskazówki bezpieczeństwa	18
Przed pierwszym uruchomieniem	21
Informacje o akumulatorach	21
Montaż uchwytu naściennego	22
Ładowanie	22
Obsługa	23
Czyszczenie	24
Przechowywanie	25
Utylizacja	25
Utylizacja urządzenia	25
Utylizacja opakowania	26
Gwarancja Kompernaß Handels GmbH	26
Serwis	27
Importer	27

Wstęp

Serdecznie gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrany produkt charakteryzuje się wysoką jakością.



Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dołączyć również całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Odkurzacz podręczny można wykorzystywać wyłącznie do odkurzania suchych lub mokrych powierzchni wzgl. suchych lub mokrych zanieczyszczeń lub płynów. Urządzenie nie nadaje się do usuwania zabrudzeń z powierzchni skóry ludzi i sierści zwierząt. Jakiegokolwiek inne użycie lub modyfikację urządzenia uważane są za niezgodne z przeznaczeniem i niosą za sobą poważne niebezpieczeństwo wypadku. Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane użytkowaniem w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem lub nieprawidłową obsługą urządzenia. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku profesjonalnego.

Zastosowane wskazówki ostrzegawcze i symbole

W niniejszej instrukcji obsługi, na opakowaniu i na urządzeniu użyto następujących ostrzeżeń i symboli (o ile mają zastosowanie):

	NIEBEZPIECZEŃSTWO! Ostrzeżenie zawierające ten symbol i słowo sygnałowe „NIEBEZPIECZEŃSTWO” oznacza sytuację bezpośrednio niebezpieczną, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	OSTRZEŻENIE! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „OSTRZEŻENIE” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała.
	PRZESTROGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „PRZESTROGA” wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować niewielkie lub umiarkowane obrażenia ciała.
	UWAGA! Ostrzeżenie z tym symbolem i słowem sygnałowym „UWAGA” oznacza możliwą sytuację, która, jeśli się jej nie uniknie, może spowodować szkody materialne.
	Wskazówka: Wskazówka oznacza dodatkowe informacje, ułatwiające korzystanie z urządzenia.
	Prąd stały/napięcie prądu stałego
	Odłączane zasilanie napięciowe
	Przestrzegać instrukcji obsługi

Zakres dostawy i przegląd po transporcie

- 1) Wyjmij wszystkie elementy urządzenia oraz instrukcję obsługi z opakowania.
- 2) Usuń wszelkie opakowania oraz folie i naklejki.

Zakres dostawy obejmuje następujące elementy (ilustracje - patrz rozkładana okładka):

- Odkurzacze ręczne
- Dysza szczelinowa
- Dysza do odkurzania na mokro
- Uchwyt naścienny
- Elementy potrzebne do montażu (2 śruby, 2 kołki)
- Kabel ładowania USB (USB-A na USB-C)
- Instrukcja obsługi

Wskazówka

- Należy sprawdzić kompletność dostawy i obecność widocznych uszkodzeń.
- W przypadku niekompletnej dostawy bądź stwierdzenia uszkodzeń wskutek wadliwego opakowania lub transportu należy skontaktować się z infolinią serwisową (patrz rozdział **Serwis**).

Opis urządzenia

(rysunki zobacz rozkładana strona)

Rysunek A:

- ❶ Dysza do odkurzania na mokro
- ❷ Dysza szczelinowa
- ❸ Uchwyt naścienny
- ❹ Kabel ładowania USB (USB-A na USB-C)
- ❺ Wtyk USB-C
- ❻ Włącznik/wyłącznik 0/I
- ❼ Kontrolka ładowania (czerwona/zielona)
- ❽ Przycisk odblokowania
- ❾ Worek filtra pyłów
- ❿ Filtr pyłów
- ⓫ Pojemnik na zanieczyszczenia
- ⓬ Blok silnika

Rysunek B:

- ❿ Śruba
- ⓭ Kołek

Dane techniczne

Urządzenie	
Napięcie robocze, prąd roboczy	5 V  , 2 A maks.(przez gniazdo ładowania USB)
Gniazdo ładowania USB	USB-C
Pobór mocy	40 W
Klasa ochrony	

Akumulatory	
Pojemność	2200 mAh
Akumulator	7,4 V  (2 x 3,7 V akumulator litowy)
Czas pracy przy pełnym naładowaniu	ok. 20 min.

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

- ▶ Przed przystąpieniem do użytkowania sprawdź, czy urządzenie nie ma widocznych uszkodzeń. Nie wolno uruchamiać urządzenia, gdy jest uszkodzone lub spadło na ziemię.
- ▶ Kabel ładowania należy chronić przed uszkodzeniami np. przez ostre krawędzie, obiekty o wysokiej temperaturze, zakleszczenie lub zmiżdżenie.
- ▶ W przypadku uszkodzenia kabla ładowania lub przyłączy należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu lub serwisu producenta w celu dokonania wymiany tych części na nowe.
- ▶ W razie potrzeby zleć naprawę specjalistycznemu warsztatowi. Nigdy nie wolno samemu otwierać obudowy. Wszelkie ingerencje dokonywane poza specjalistycznym warsztatem mogą być przyczyną obrażeń.
- ▶ Nie chwytaj zasilacza sieciowego USB ani urządzenia wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- ▶ Nie używaj zasilacza sieciowego USB podłączonego do przedłużacza, lecz podłączaj zasilacz sieciowy USB bezpośrednio do gniazda zasilania.



Nie ładuj ani nie korzystaj z urządzenia na otwartej przestrzeni.

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!

- ▶ Nie wymieniaj akcesoriów w czasie pracy urządzenia.
- ▶ Nie używaj urządzenia do wciągania ostrych przedmiotów lub odłamków szkła.
- ▶ Nie wciągaj nigdy do urządzenia palących się zapalek, tłącego się popiołu ani niedopałków papierosów.

- ▶ Nie używaj odkurzacza podręcznego do wciągania substancji chemicznych, pyłu kamiennego, gipsu, cementu lub podobnych cząsteczek.
- ▶ To urządzenie nie nadaje się do wciągania łatwopalnych i wybuchowych substancji, ani chemicznych i żrących płynów.
- ▶ Urządzenie przechowuj zawsze w zamkniętych pomieszczeniach. By uniknąć wypadków, po użyciu urządzenie schowaj w bezpiecznym i suchym miejscu.
- ▶ W skrajnych warunkach może dojść do wycieku z ogniw akumulatorów. W wypadku kontaktu cieczy ze skórą lub oczami, dane miejsce należy niezwłocznie wymyć lub spłukać czystą wodą. Zgłosić się do lekarza.
- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz przez osoby o zmniejszonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub też osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i/lub wiedzy, wyłącznie pod nadzorem lub po przeszkoleniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz potencjalnych zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- ▶ Dzieciom nie wolno czyścić ani konserwować urządzenia bez opieki osób dorosłych.
- ▶ Zachowaj szczególną ostrożność przy używaniu odkurzacza podręcznego na schodach.

UWAGA! SZKODY MATERIALNE!

- ▶ Stosuj wyłącznie akcesoria zalecane przez producenta urządzenia.
- ▶ Aby odłączyć urządzenie od zasilania, chwyć zawsze za wtyk.
- ▶ Pamiętaj koniecznie, aby nie odstawiać odkurzacza podręcznego w pobliżu grzejników, pieców lub innych nagrzanych powierzchni.
- ▶ Uważaj, aby otwory wentylacyjne nigdy nie były zasłonięte. Zablokowany obieg powietrza może być przyczyną przegrzania i uszkodzenia urządzenia.

- ▶ Urządzenie jest wprawdzie przystosowane do wciągania małych ilości wody, to jednak jego obudowa nie jest chroniona przed wodą rozbryzgową. Dlatego urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie ani nie narażać go na działanie wilgoci.
- ▶  Produkt jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy lub jest on dołączony do produktu. Nie wrzucaj akumulatorów do ognia, ani nie narażaj na działanie wysokich temperatur. Niebezpieczeństwo eksplozji!
- ▶ Nie używaj odkurzacza podręcznego bez założonego filtra pyłów.
- ▶ W tym urządzeniu nie ma możliwości wymiany akumulatorów.
- ▶ Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50 a 80%.

Przed pierwszym uruchomieniem

- 1) Usuń z urządzenia wszystkie elementy opakowania.
- 2) Wciśnij worek filtra przeciwpylowego **9** i filtr przeciwpylowy **10** nieco do pojemnika na zanieczyszczenia **11**. Elementy te mogły się w czasie transportu poluzować i dlatego mogą nie być prawidłowo osadzone w pojemniku na zanieczyszczenia **11**.
- 3) Pojemnik na zanieczyszczenia **11** załóż na blok silnika **12**:
 - Wsuń plastikowy nosek na dolną stronę urządzenia, w wycięcie w pojemniku na zanieczyszczenia **11**.
 - Naciśnij przycisk odblokowania **8** i jednocześnie wsuń pojemnik na zanieczyszczenia **11** na blok silnika **12**.
 - Puść przycisk odblokowania **8**, blokada musi się zaryglować w wycięciu. Pojemnik na zanieczyszczenia **11** jest teraz założony prawidłowo na blok silnika **12**.

Informacje o akumulatorach

- Odkurzacz podręczny jest zasilany akumulatorami litowymi. Zanim po raz pierwszy włączysz odkurzacz, musisz najpierw naładować akumulatory.
- Zalecamy następującą konserwację akumulatorów:

Po naładowaniu akumulatorów odłącz kabel ładowania USB **4** od zasilacza USB lub od gniazda ładowania odkurzacza podręcznego. Podłącz ponownie odkurzacz podręczny do zasilacza sieciowego USB dopiero wtedy, gdy moc ssania jest wyraźnie słabsza, a kontrolka ładowania **7** miga na zielono.

Wskazówka

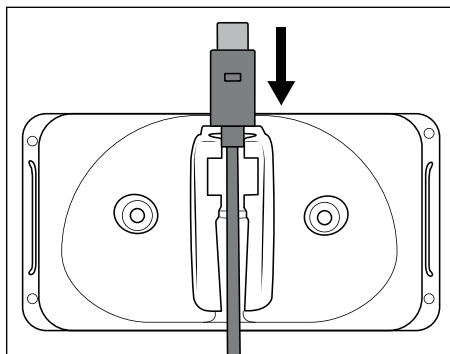
- Urządzenie jest wyposażone w układ monitorowania temperatury w celu ochrony akumulatora. W wysokich temperaturach otoczenia, w rzadkich przypadkach, proces ładowania może zostać przerwany lub urządzenie może się automatycznie wyłączyć:
 - Kontrolka ładowania **7** zaświeci się podczas ładowania na czerwono. Proces ładowania zostaje przerwany i wznowia się automatycznie, gdy tylko temperatura urządzenia spadnie.
 - Kontrolka ładowania **7** miga w czasie pracy trzykrotnie w odstępach jednej sekundy na czerwono. Urządzenie wyłączy się automatycznie. Przed ponownym włączeniem pozostaw urządzenie do ostygnięcia na ok. 20-30 minut.

Montaż uchwytu ściennego

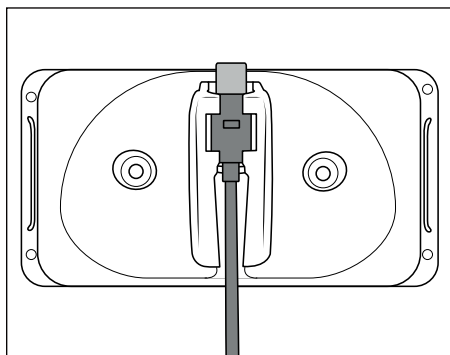
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!

- ▶ Przed przystąpieniem do wiercenia otworów na uchwyt ścienny ❸ upewnij się, czy w ścianie nie bieżą w tym miejscu przewody elektryczne ani żadne inne kable lub rury. Przewiercenie przewodu elektrycznego będącego pod napięciem grozi śmiercią!

- 1) Włóż wtyk USB-C ❺ kabla ładowania USB ❹ w uchwyt ścienny ❸ (patrz rys. 1). Przesuń wtyk USB-C ❺ w dół, aż zatrzaśnie się w uchwycie ściennym ❸ (patrz rys. 2).



Rys. 1



Rys. 2

- 2) Znajdź odpowiednie miejsce do montażu uchwytu ściennego ❸:
Odkurzacze podręczny musi dać się łatwo wyjmować z uchwytu ściennego ❸, a gniazdo sieciowe musi być łatwo dostępne do podłączenia zasilacza sieciowego USB (brak w zestawie).
- 3) Wywierć dwa otwory w odległości ok. 54 mm. Użyj uchwytu ściennego ❸ do zaznaczenia otworów; w ten sposób odległość zostanie prawidłowo zmierzona. Do wykonanych otworów muszą wejść kołki o średnicy 5 mm.
- 4) Do otworów włóż kołki ❹ i przykręć śrubami ❻ uchwyt ścienny ❸.
- 5) Na boczne uchwyty możesz założyć dysze.
- 6) Podłącz wtyk USB-A kabla ładowania USB ❹ do zasilacza sieciowego USB.
- 7) Podłącz zasilacz sieciowy USB do gniazda zasilania.

Ładowanie

⚠ UWAGA!

- ▶ Odkurzacze podręczny należy ładować tylko w suchych pomieszczeniach.
- ▶ Ze względu na duży pobór prądu, do ładowania odkurzacza podręcznego zaleca się stosowanie zasilacza sieciowego USB (nie znajduje się w zestawie). Odkurzacza podręcznego nie należy ładować z gniazda USB komputera lub notebooka.
- ▶ Do ładowania odkurzacza podręcznego używaj wyłącznie zasilacza sieciowego USB o klasie ochronności II, dopuszczonego do użytku w urządzeniach gospodarstwa domowego (napięcie wyjściowe / prąd wyjściowy 5 V, maks. 2 A).
- ▶ Do ładowania używaj wyłącznie dostarczonego wraz z odkurzaczem podręcznym kabla ładowania USB ❹.
- ▶ Po zakończeniu ładowania odłącz kabel ładowania USB ❹ od zasilacza sieciowego USB lub od gniazda ładowania odkurzacza podręcznego, gdy nie używasz uchwytu ściennego ❸.

i Wskazówka

- ▶ Przed przystąpieniem do ładowania upewnij się, czy włącznik/wyłącznik **6** jest przesunięty do tyłu (położenie **0**).
- Umieść odkurzacz podręczny w uchwycie ściennym **3** od góry, tak aby wtyk USB-C **5** wsunął się do gniazda ładowania znajdującego się na spodzie odkurzacza podręcznego. Kontrolka ładowania **7** świeci się na czerwono i rozpoczyna się ładowanie.
- **Uwaga:** gdy akumulatory zostaną dostatecznie naładowane, by odkurzacz mógł działać, kontrolka ładowania **7** świeci się w kolorze zielonym. Nie oznacza to, że akumulatory są w pełni naładowane. Gdy kontrolka ładowania **7** świeci się w kolorze zielonym, akumulatory są naładowane w ok. 80%.
- Gdy proces ładowania jest zakończony, urządzenie przełącza się automatycznie w tryb podtrzymania (funkcja konserwacji). Nie przechowuj jednakże urządzenia cały czas podłączonego do zasilacza sieciowego USB, aby uniknąć ewentualnych uszkodzeń akumulatorów.
- Ładuj akumulator dopiero wtedy, gdy moc ssania urządzenia wyraźnie spada i kontrolka ładowania **7** miga na zielono.

i Wskazówka

- ▶ Na krótko przed całkowitym rozładowaniem akumulatorów kontrolka ładowania **7** miga na zielono przez ok. 60-120 sekund. Następnie urządzenie wyłączy się. Uruchom proces ładowania.
- ▶ Odkurzacz podręczny możesz też ładować bezpośrednio za pomocą zasilacza sieciowego USB. W tym celu wyjmij wtyk USB-C **5** z uchwytu ściennego **3**, wypychając ją do góry z uchwytu ściennego **3** i wetknij go do gniazda ładowania w odkurzaczu podręcznym.

Obsługa**! UWAGA!**

- ▶ Otwór ssący musi być zawsze drożny. Zatkanie otworu prowadzi do przegrzania silnika i jego uszkodzenia.
- ▶ Urządzenie nie jest zabezpieczone przed wodą rozpryskową. Dlatego wciągaj tylko tyle płynu, ile się zmieści do pojemnika na zanieczyszczenia **11** i do oznaczenia MAX! Po przekroczeniu oznaczenia MAKŚ. ciecz może wpłynąć do wnętrza urządzenia i spowodować jego uszkodzenie.

i Wskazówka

- ▶ Uważaj, aby filtr pyłów **10** był zawsze założony, zanim włączysz urządzenie.
- ▶ Czas pracy urządzenia przy w pełni naładowanych akumulatorach ok. 20 min.

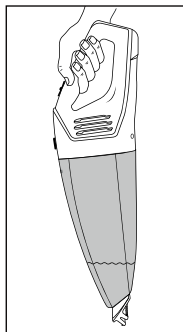
- 1) Wyjmij odkurzacz podręczny z uchwytu ściennego **3**. Jeśli nie korzystasz z uchwytu ściennego **3**, wyciągnij wtyk USB-C **5** z gniazda ładowania od spodu odkurzacza podręcznego.
- 2) Na otwór ssący załóż odpowiednią dyszę, jeśli to konieczne:
 - dyszę szczelinową **2**, do odkurzenia trudno dostępnych miejsc.
 - dyszę do odkurzania na mokro **1**, do odkurzania płynów.
- 3) Aby włączyć urządzenie, przesunij włącznik/wyłącznik **6** do przodu w położenie **I**. Kontrolka ładowania **7** zapala się na zielono.
- 4) Po zakończeniu używania odkurzacza przesunij włącznik/wyłącznik **6** do tyłu w położenie **0**. Urządzenie wyłączy się, a kontrolka ładowania **7** gaśnie.

i Wskazówka

- ▶ Po zebraniu płynów natychmiast umyj pojemnik na zanieczyszczenia **11**. W przeciwnym razie zaczną się mnożyć bakterie i zarodniki! Dopilnuj, aby worek filtra pyłów **9** był zawsze całkowicie suchy, zanim ponownie użyjesz urządzenia.

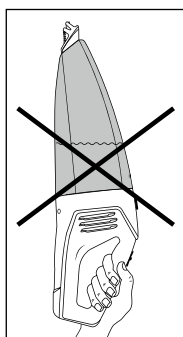
i Wskazówki dotyczące odkurzania płynów

- ▶ Jeśli doszło do zassania płynów, należy przenosić urządzenie zawsze dyszą do odkurzania na mokro **1** skierowaną w dół (patrz rys. 3):

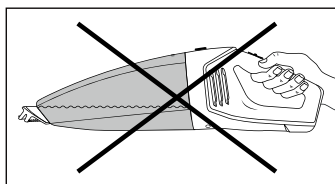


Rys. 3

- ▶ Podczas przenoszenia urządzenia w pozycji poziomej lub z dyszą do odkurzania na mokro **1** skierowaną do góry, może dojść do wycieku płynu (patrz rys. 4 i 5):



Rys. 4



Rys. 5

i Wskazówka

- ▶ Wstaw odkurzacz podręczny w uchwyt ścienny **3** i rozpocznij ładowanie, gdy siła ssania zostanie wyraźnie osłabiona i kontrolka ładowania **7** miga w kolorze zielonym.

Czyszczenie

Aby uzyskać optymalny efekt odkurzania, opróżnij pojemnik na zanieczyszczenia **11** i wyczyść filtr pyłów **10** po każdym użyciu.

! UWAGA!

- ▶ Do czyszczenia nie stosuj żadnych żrących, chemicznych ani szorujących środków czyszczących. Powodują one zniszczenie powierzchni urządzenia.

- 1) Aby otworzyć pojemnik na zanieczyszczenia **11**, naciśnij przycisk odblokowania **8** i wyjmij pojemnik na zanieczyszczenia **11**.
- 2) Wyjmij filtr pyłów **10** z pojemnika na zanieczyszczenia **11**, sięgając do otworu filtra pyłów **10** i wyciągając go.
- 3) Opróżnij zawartość pojemnika na zanieczyszczenia **11**.
- 4) Ściągnij worek filtra pyłów **9** z uchwytem z filtra pyłów **10**.
- 5) Wypłucz worek filtra pyłów **9** w chłodnej wodzie i zacczekaj, aż całkowicie wyschnie, a następnie włóż go ponownie do filtra pyłów **10**. Nie susz filtra gorącym powietrzem.
- 6) Włóż filtr pyłów **10** ponownie do pojemnika na zanieczyszczenia **11**. Upewnij się, czy filtr pyłów **10** jest dobrze założony i czy gumowa uszczelka obejmuje pojemnik na zanieczyszczenia **11**.
- 7) Pojemnik na zanieczyszczenia **11** załóż ponownie na blok silnika **12**:
 - Wsuń plastikowy nosek na dolną stronę urządzenia, w wycięcie w pojemniku na zanieczyszczenia **11**.
 - Naciśnij przycisk odblokowania **8** i jednocześnie wsuń pojemnik na zanieczyszczenia **11** na blok silnika **12**.

- Puść przycisk odblokowania ⑧, blokada musi się zaryglować w wycięciu. Pojemnik na zanieczyszczenia ⑪ jest teraz założony prawidłowo na blok silnika ⑫.

- Obudowę i obie dysze wyczyść lekko zwilżoną szmatką. Do wyczyszczenia przyschniętych zabrudzeń dodaj na szmatkę delikatnego środka do mycia naczyń.
- Przed ponownym użyciem lub przed schoowaniem urządzenia zaczekaj, aż po myciu całkowicie wyschną.

Przechowywanie

❗ UWAGA!

- ▶ Nigdy nie przechowuj urządzenia w stanie rozładowanym. Dłuższe przechowywanie urządzenia w stanie rozładowanym może doprowadzić do trwałego uszkodzenia akumulatora. W przypadku dłuższego przechowywania urządzenia należy regularnie kontrolować stan naładowania akumulatora. Optymalny stan naładowania wynosi pomiędzy 50 a 80%.
- Gdy urządzenie nie jest używane, umieść je w uchwycie ściennym ③.
- Na czas przechowywania załóż dysze ①/② na boczne uchwyty akcesoriów.
- Przechowuj urządzenie w suchym, niezapylonym miejscu.

Utylizacja

Utylizacja urządzenia



Widoczny obok symbol przekreślonego pojemnika na kółkach na śmieci oznacza, że urządzenie to podlega postanowieniom dyrektywy 2012/19/EU. Dyrektywa ta stanowi, że zużytego urządzenia nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do wyspecjalizowanych punktów zbiórki odpadów, centrów recyklingu lub zakładów utylizacji odpadów.

Utylizacja jest dla użytkownika bezpłatna. Chroń środowisko i usuwaj odpady w prawidłowy sposób.

Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Jeśli stare urządzenie zawiera dane osobowe, użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed zwrotem urządzenia.

Jeśli jest to możliwe bez niszczenia starego urządzenia, przed oddaniem go do utylizacji należy wyjąć z niego zużyte baterie lub akumulatory i przekazać je do oddzielnego punktu zbiórki. W przypadku zainstalowanych na stałe akumulatorów, przekazując do utylizacji należy zwrócić uwagę, że urządzenie zawiera wbudowany akumulator.

Wbudowanego akumulatora w tym urządzeniu nie można wyjąć z celu oddania go oddzielnie do utylizacji.



Informacje na temat możliwości utylizacji wysłużonego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta.

Utylizacja opakowania



Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i można je poddać procesowi recyklingu. Zbędne materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami.



Opakowania należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska. Przestrzegaj oznaczeń umieszczonych na różnych materiałach opakowaniowych i w razie potrzeby zutylizuj je zgodnie z zasadami segregacji odpadów.

Materiały opakowaniowe są oznaczone skrótami (a) i cyframi (b) w następujący sposób:

1–7: tworzywa sztuczne, 20–22: papier i tektura, 80–98: kompozyty.

Gwarancja Kompernaß Handels GmbH

Szanowny Kliencie,

To urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. W przypadku wad tego produktu, masz gwarantowane ustawowo prawa w stosunku sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez nasze opisane poniżej warunki gwarancji.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy zachować paragon. Jest on wymagany jako dowód zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się w nim wada materiałowa lub produkcyjna, produkt zostanie wedle naszego uznania nieodpłatnie naprawiony, wymieniony na nowy lub zostanie zwrócona jego cena.

Warunkiem spełnienia tego świadczenia gwarancyjnego jest dostarczenie w trakcie tego trzyletniego okresu uszkodzonego urządzenia wraz z dowodem zakupu (paragonem) oraz krótkim opisem wady i daty jej wystąpienia.

Jeżeli wada jest objęta naszą gwarancją, otrzymasz z powrotem naprawiony lub nowy produkt. Zgodnie z art. 581 §1 polskiego kodeksu cywilnego wraz z wymianą produktu lub jego istotnej części rozpoczyna się nowy okres gwarancyjny.

Okres gwarancji i ustawowe roszczenia gwarancyjne

Wykonanie usługi gwarancyjnej nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Wszelkie szkody i wady wykryte w chwili zakupu należy zgłosić bezpośrednio po rozpakowaniu urządzenia. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane i poddane przed wysyłką skrupulatnej kontroli jakości.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe lub produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, podlegających normalnemu zużyciu, ani uszkodzeń części łatwo łamliwych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Niniejsza gwarancja traci swoją ważność, jeśli produkt został uszkodzony, nie używano go prawidłowo lub nie serwisowano należycie. W celu zapewnienia prawidłowego stosowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji wymienionych w instrukcjach obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowania oraz postępowania, których odradza się w instrukcji obsługi lub przed którymi się w niej ostrzega.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego, a nie do zastosowań komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie urządzenia, używanie go w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem, użycie siły lub ingerencja w urządzenie, dokonywana poza naszymi autoryzowanymi punktami serwisowymi, powodują utratę gwarancji.

Realizacja zobowiązań gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiego załatwienia sprawy, postępuj zgodnie z poniższymi wskazówkami:

- W przypadku wszelkich pytań przygotuj paragon fiskalny oraz numer artykułu (IAN) 460626-2407 jako dowód zakupu.
- Numer artykułu można znaleźć na tabliczce znamionowej na produkcie, wygrawerowany na urządzeniu, zapisany na stronie tytułowej instrukcji obsługi (w dolnym lewym rogu) lub na naklejce z tytuł bądź na spodzie urządzenia.
- W przypadku wystąpienia błędów działania lub innych wad, prosimy o kontakt z odpowiednim działem serwisu **telefonicznie** lub **przez e-mail**.

- Zarejestrowany jako wadliwy produkt możesz wtedy wraz z dołączonym dowodem zakupu (paragonem) oraz opisem i datą wystąpienia usterki wystąpić nieodpłatnie na przekazany wcześniej adres serwisu.



Na stronie www.kaufland.com/manual możesz pobrać tę i wiele innych instrukcji.

Za pomocą tego kodu QR możesz przejść bezpośrednio do naszej międzynarodowej strony internetowej (www.kaufland.com/manual). Kliknij na odpowiedni kraj, aby uzyskać dostęp do krajowego przeglądu naszych instrukcji. I wpisując numer artykułu (IAN) 460626-2407 możesz otworzyć daną instrukcję obsługi.

Serwis

 **Serwis Polska**

Tel.: 800 300062

(bezpłatne połączenia z telefonów stacjonarnych i komórkowych)

E-Mail: kontakt@kaufland.pl

IAN 460626-2407

Importer

Pamiętaj, że poniższy adres nie jest adresem serwisu. Skontaktuj się najpierw z odpowiednim punktem serwisowym.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NIEMCY

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	30
Použití v souladu s určením	30
Použitá výstražná upozornění a symboly	30
Rozsah dodávky a kontrola po přepravě	31
Popis přístroje	31
Technické údaje	31
Důležitá bezpečnostní upozornění	32
Před prvním uvedením do provozu	34
Informace k akumulátorům	34
Montáž držáku na stěnu	35
Nabíjení	35
Obsluha	36
Čištění	37
Skladování	37
Likvidace	38
Likvidace přístroje	38
Likvidace obalu	38
Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH	38
Servis	39
Dovozce	39

Úvod

Gratuluje vám k zakoupení nového přístroje. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek.



Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o bezpečnosti, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se prosím dobře seznámte se všemi provozními a bezpečnostními pokyny. Výrobek používejte pouze předepsaným způsobem a pro uvedené oblasti použití. Při předávání výrobku třetí osobám předejte spolu s ním i tyto podklady.

Použití v souladu s určením

Ruční vysavač se smí používat pouze k vysávání suchých nebo mokřých povrchů resp. pro suché nebo mokré odsávání nebo odsávání kapalin. Prach z lidí a zvířat se nesmí tímto přístrojem vysávat. Jakékoli jiné použití nebo úprava přístroje jsou považovány za použití v rozporu s určením a představují závažné nebezpečí zranění. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé použitím k jinému účelu nebo za škody vzniklé nesprávnou obsluhou. Přístroj není určen pro komerční použití.

Použitá výstražná upozornění a symboly

V tomto návodu k obsluze, na obalu a na přístroji (pokud je to možné) jsou použita následující varování a symboly:

	NEBEZPEČÍ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „NEBEZPEČÍ“ označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, má za následek vážné poranění nebo smrt.
---	--

	VÝSTRAHA! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „VÝSTRAHA“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek vážné poranění nebo smrt.
	OPATRNĚ! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „OPATRNĚ“ označuje případně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek lehké nebo střední poranění.
	POZOR! Varování s tímto symbolem a signálním slovem „POZOR“ označuje případnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek hmotnou škodu.
	Upozornění: Upozornění označuje doplňující informace, usnadňující manipulaci s přístrojem.
	Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí
	Omezené napájecí napětí
	Dbejte návodu k obsluze

Rozsah dodávky a kontrola po přepravě

- 1) Vyjměte všechny části přístroje a návod k obsluze z balení.
- 2) Odstraňte veškerý obalový materiál, případně ochranné fólie a nálepky.

Rozsah dodávky se skládá z následujících komponentů (obrázky viz výklopná strana):

- ruční vysavač
- štěrbinová hubice
- nasávací hubice za mokra
- nástěnná konzola
- montážní materiál (2 šrouby, 2 hmoždinky)
- nabíjecí kabel USB (USB-A na USB-C)
- návod k obsluze

Upozornění

- Zkontrolujte kompletnost dodávky a zda není viditelně poškozená.
- V případě neúplné dodávky nebo poškození vzniklého v důsledku vadného obalu nebo během přepravy kontaktujte servisní poradenskou linku (viz kapitola **Servis**).

Popis přístroje

(Zobrazení viz vyklápěcí stranu)

Obrázek A:

- 1 nasávací hubice za mokra
- 2 hubice
- 3 držák na stěnu
- 4 nabíjecí kabel USB (USB-A na USB-C)
- 5 konektor USB-C
- 6 zapínač/vypínač 0/I
- 7 kontrolka nabití (červená/zelená)
- 8 uvolňovací tlačítko
- 9 sáček pro prachový filtr
- 10 prachový filtr
- 11 nádoba na nečistoty
- 12 motorový blok

Obrázek B:

- 13 šroub
- 14 hmoždinka

Technické údaje

Přístroj	
Provozní napětí, provozní proud	5 V  , 2 A max. (přes nabíjecí zdířku USB)
Nabíjecí zdířka USB	USB-C
Jmenovitý výkon	40 W
Třída ochrany	

Akumulátory	
Kapacita	2200 mAh
Akumulátor	7,4 V  (2 x 3,7 V lithium-iontový akumulátor)
Doba provozu při plném nabití akumulátoru	přibližně 20 min.

Důležitá bezpečnostní upozornění

NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

- Před použitím přístroje zkontrolujte, zda na něm nejsou vnější viditelná poškození. Poškozený nebo na zem spadlý přístroj neuvádějte do provozu.
- Chraňte nabíjecí kabel před poškozením, např. v důsledku ostrých hran, horkých povrchů, sevření nebo zmáčknutí.
- Poškozený nabíjecí kabel nebo přípojky nechte vyměnit autorizovaným odborným personálem nebo zákaznickým servisem.
- Opravy nechte provádět pouze odbornou firmou. Za žádných okolností přístroj sami neotvírejte. Zásahy a opravy, které nebyly provedeny odbornou firmou, mohou vést ke zranění.
- Nedotýkejte se síťového adaptéru USB nebo přístroje mokřýma či vlhkýma rukama.
- Nepoužívejte síťový adaptér USB s prodlužovacím kabelem, zapojte síťový adaptér USB přímo do zásuvky.



Nenabíjejte, resp. nepoužívejte tento přístroj venku.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- Nevyměňujte díly příslušenství, dokud je přístroj v provozu.
- Nepoužívejte ruční vysavač k vysávání ostrých předmětů nebo skleněných stěpů.
- Nikdy nevysávejte hořící zápalky, žhavý popel nebo cigaretové nedopalky.
- Nepoužívejte ruční vysavač k vysávání chemických produktů, kamenného prachu, sádry, cementu nebo jiných podobných částic.
- Přístroj není vhodný pro vysávání hořlavých a výbušných látek nebo chemických a agresivních kapalin.

- ▶ Přístroj uchovávejte vždy v uzavřených místnostech. Abyste zabránili anehodám, uchovávejte přístroj po použití na suchém místě.
- ▶ Za extrémních podmínek mohou akumulátorové články vytéct. Při zasažení očí nebo pokožky kapalinou musí být zasažené místo ihned vypláchnuto, resp. opláchnuto čistou vodou. Vyhledejte lékaře.
- ▶ Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí mohou používat tento přístroj, avšak pouze tehdy, pokud jsou pod dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud porozuměly z toho vyplývajícímu nebezpečí.
- ▶ Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- ▶ Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- ▶ Postupujte velmi opatrně, používejte-li ruční vysavač na schodech.

POZOR! VĚCNÉ ŠKODY!

- ▶ Používejte jen příslušenství doporučené výrobcem.
- ▶ Chcete-li přístroj odpojit od napájení, uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky.
- ▶ Bezpodmínečně dbejte na to, abyste ruční vysavač neodstavili vedle topných těles, pevicích trub nebo jiných zahřátých spotřebičů či ploch.
- ▶ Dbejte na to, aby větrací štěrby byly stále volné. Zablokovaný oběh vzduchu může vést k přehřátí a poškození přístroje.
- ▶ Přístroj je sice také určen k absorbování malého množství vody, ale jeho kryt není odolný proti stříkající vodě. Proto přístroj nikdy nepo-
nořujte do vody a ani ho nevystavujte vlhkosti!



Výrobek je vybaven lithium-iontovým akumulátorem, resp. je k výrobku přibalen. Neodhazujte akumulátory do ohně a nevystavujte je vysokým teplotám. Hrozí nebezpečí výbuchu!

- ▶ Nepoužívejte ruční vysavač bez nasazeného prachového filtru.
- ▶ Akumulátory v tomto přístroji nelze vyměnit.
- ▶ Nikdy neskladujte přístroj ve vybitém stavu. Delší skladování ve vybitém stavu může vést k trvalému poškození akumulátoru. Pokud je přístroj delší dobu uskladněn, musí se pravidelně kontrolovat stav nabití akumulátoru. Optimální stav nabití je 50–80 %.

Před prvním uvedením do provozu

- 1) Odstraňte z přístroje veškerý obalový materiál.
- 2) Mírně zatlačte sáček pro prachový filtr **9** a prachový filtr **10** do nádoby na nečistoty **11**. Tyto by se během přepravy mohly uvolnit, a proto by případně v nádobě na nečistoty **11** nedosedaly správně.
- 3) Nasadíte nádobu na nečistoty **11** na blok motoru **12**:
 - Zasuňte plastový jazýček na spodní straně ručního vysavače do vyhloubeniny na nádobě na nečistoty **11**.
 - Stiskněte uvolňovací tlačítko **8** a současně nasuňte nádobu na nečistoty q na blok motoru **12**.
 - Uvolňovací tlačítko **8** opět pusťte, aby zablokování mohlo zapadnout do vyhloubeniny. Nádoba na nečistoty **11** dosedá nyní pevně na blok motoru **12**.

Informace k akumulátorům

- Ruční vysavač je provozován dobíjecím lithi-um-iontovým akumulátorem. Než použijete ruční vysavač poprvé, je nutné akumulátory nabít.
- K péči o akumulátory doporučujeme následující:
Po nabití akumulátorů odstraňte nabíjecí kabel USB **4** ze síťového adaptéru USB, resp. nabíjecí zdířky ručního vysavače. Nezapojujte ruční vysavač znovu do síťového adaptéru USB, dokud se sací výkon znatelně nesníží a kontrolka nabíjení **7** nezačne blikat zeleně.

Upozornění

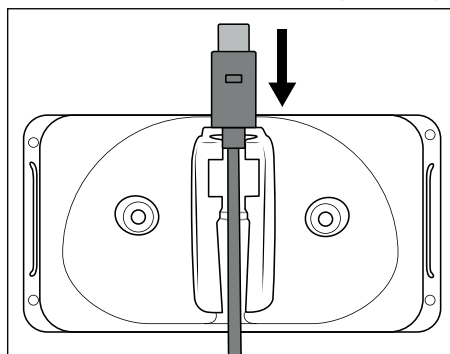
- ▶ Tento přístroj je vybaven sledováním teploty k ochraně akumulátorů. Při vysokých okolních teplotách může ve vzácných případech dojít k přerušení nabíjení nebo k automatickému vypnutí zařízení:
 - Během nabíjení se rozsvítí kontrolka nabití **7** červeně. Nabíjení se přeruší a opět automaticky zahájí, jakmile teplota zařízení klesne.
 - Kontrolka nabití **7** blikne během provozu v intervalu jedné sekundy třikrát červeně. Přístroj se automaticky vypne. Nechte přístroj cca 20–30 minut vychladnout, než jej opět zapnete.

Montáž držáku na stěnu

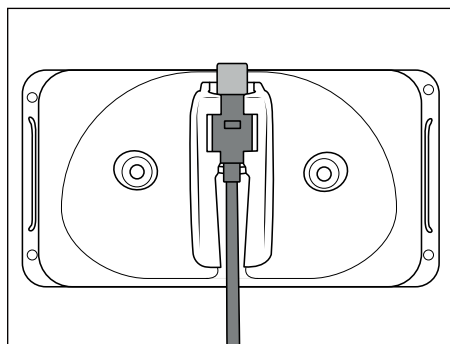
⚠ NEBEZPEČÍ!

- Ujistěte se, zda se ve stěně, do které chcete navrtat díry pro držák na stěnu ❸, nenachází žádná elektrická vedení nebo jiná vedení či potrubí. Hrozí ohrožení života, jestliže navrtáte vedení pod proudem!

- 1) Konektor USB-C ❶ nabíjecího kabelu USB ❷ zasuněte do držáku na stěnu ❸ (viz obr. 1).
- 1). Konektor USB-C ❶ posuňte dolů, aby zaskočil do držáku na stěnu ❸ (viz obr. 2).



Obr. 1



Obr. 2

- 2) Vyhledejte vhodné místo pro montáž držáku na stěnu ❸:
Ruční vysavač musí být možné snadno vytáhnout z držáku na stěnu ❸ a elektrická zásuvka musí být dostupná pro síťový adaptér USB (není součástí dodávky).

- 3) Vyrvejte dvě díry ve vzdálenosti asi 54 mm. Použijte držák na stěnu ❸ k označení děr: tak je vzdálenost správně změřena. Díry musí být dostatečně velké pro 5 mm hmoždinky.
- 4) Zastrčte hmoždinky ❹ do vyvrtaných děr a zašroubujte nástěnný držák ❸ napevno pomocí šroubů ❺.
- 5) Hubice můžete také nastrčit na boční držák příslušenství.
- 6) Zasuněte konektor USB-A nabíjecího kabelu USB ❷ do síťového zdroje USB.
- 7) Zastrčte síťový zdroj USB do síťové zásuvky.

Nabíjení

❗ POZOR!

- Ruční vysavač nabíjejte pouze v suchých vnitřních prostorách.
- Z důvodu vysoké spotřeby proudu se pro nabíjení ručního vysavače musí použít síťový zdroj USB (není součástí dodávky). Ruční vysavač nenabíjejte pomocí USB portu počítače nebo notebooku.
- K nabíjení ručního vysavače používejte pouze síťový adaptér USB třídy ochrany II schválený pro použití s domácími spotřebiči (výstupní napětí/proud 5 V, max. 2 A).
- K nabíjení ručního vysavače používejte výlučně dodaný nabíjecí kabel USB ❷.
- Vyměňte nabíjecí kabel USB ❷ po ukončení nabíjení ze síťového adaptéru USB, resp. nabíjecí zdířky ručního vysavače, pokud držák na stěnu ❸ nepoužíváte.

i Upozornění

- Ujistěte se, že hlavní vypínač ❻ je posunut dozadu (poloha 0), než začnete s nabíjením.

- Zastrčte ruční vysavač do držáku na stěnu ❸ seshora tak, aby konektor USB-C ❶ zaskočil do nabíjecí zásuvky na spodní straně ručního vysavače. Kontrolka nabití ❷ bliká červeně a začne proces nabíjení.

- **Důležité:** Jakmile má ruční vysavač opět dostatek energie k vysávání, svítí kontrolka nabití **7** zeleně. To neznamená, že akumulátory jsou úplně nabité. Když se kontrolka nabití **7** rozsvítí zeleně, jsou akumulátory nabité z cca 80%.
- Po dokončení nabíjení se přístroj automaticky přepne na dobíjení (udržovací funkci). Pro zabránění případného poškození nenechávejte přesto přístroj trvale zapojen do síťového adaptéru USB.
- Akumulátory nabíjte až poté, když se znatelně sníží sací výkon ručního vysavače a kontrolka nabití **7** bliká zeleně.

i Upozornění

- Krátce před úplným vybitím akumulátorů bliká kontrolka nabíjení **7** bliká zeleně po dobu přibližně 60-120 sekund. Poté se zařízení vypne. Spusťte nabíjení.
- Ruční vysavač lze také nabíjet přímo síťovým adaptérem USB. Vyjměte konektor USB-C **5** z držáku na stěnu **3** zatlačením směrem nahoru z držáku na stěnu **3** a zastrčte jej do nabíjecí zdířky na ručním vysavači.

Obsluha

! POZOR!

- Sací otvor musí být neustále volný a nesmí být ucpáný. Ucpání vede k přehřátí a poškození motoru.
- Přístroj není chráněn před stříkající vodou. Nasávejte proto pouze tolik kapaliny, dokud není nádoba na nečistoty **11** naplněná až po značku MAX! Při překročení značky MAX může kapalina téct dovnitř přístroje a poškodit jej.

i Upozornění

- Dbejte na to, aby před použitím přístroje byl vždy nasazen prachový filtr **10**.
- Doba provozu přístroje je při plném výkonu akumulátoru přibližně 20 minut.

- 1) Vyjměte ruční vysavač z držáku na stěnu **3**. Pokud nepoužíváte držák na stěnu **3**, vytáhněte konektor USB-C **5** z nabíjecí zdířky na spodní straně ručního vysavače.
- 2) Nasad'te dle potřeby vhodnou hubici do sacího otvoru:
 - spárovou hubici **2** pro čištění a vysávání úzkých, těžce dosažitelných míst.
 - nasávací hubici za mokra **1** k vysátí kapalin.
- 3) Chcete-li přístroj zapnout, posuňte zapínač/vypínač **6** dopředu do polohy I. Kontrolka nabíjení **7** svítí zeleně.
- 4) Po použití posuňte zapínač/vypínač **6** dozadu do polohy 0. Přístroj se vypne a kontrolka nabíjení **7** zhasne.

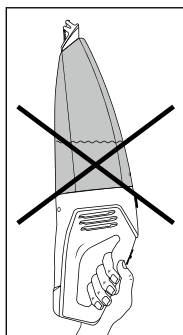
i Upozornění

- Poté, co jste vysáli kapalinu, vyčistěte okamžitě nádobu na nečistoty **11**. V opačném případě se tvoří bakterie a choroboplodné zárodky! Dbejte na to, aby sáček pro prachový filtr **9** byl před opětovným použitím přístroje zcela suchý.
- Po nasátí kapalin přenášejte přístroj vždy s nasávací hubicí za mokra **1** směřující dolů (viz obr. 3):

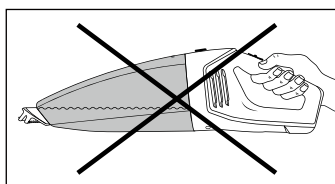


Obr. 3

- Pokud přístroj přenášíte vodorovně nebo s nasávací hubicí za mokra **1** směřující nahoru, může se stát, že vytéká kapalina (viz obr. 4 a 5):



Obr. 4



Obr. 5

Upozornění

- Nasadíte ruční vysavač do nástěnného držáku **3** a začnete s nabíjením, když je sací výkon citelně slabší a kontrolka nabití **7** bliká zeleně.

Čištění

Pro dosažení nejlepších výsledků po každém použití vyprázdněte nádobu na nečistoty **11** a vyčistěte prachový filtr **10**.

POZOR!

- Nepoužívejte žádná abraziva, nebo agresivní nebo chemické čisticí prostředky. Poškozí povrch přístroje.

- 1) Pro otevření nádoby na nečistoty **11** stiskněte uvolňovací tlačítko **8** a odeberte nádobu na nečistoty **11**.
- 2) Vyjměte prachový filtr **10** z nádoby na nečistoty **11** tím, že sáhnete do otvoru prachového filtru **10** a vyjmete jej.
- 3) Vyprázdněte nádobu na nečistoty **11**.

- 4) Vytáhněte sáček pro prachový filtr **9** s jeho držákem z prachového filtru **10**.
- 5) Vypláchněte sáček pro prachový filtr **9** studenou vodou a vyčkejte, až úplně oschne, než jej opět vložíte do prachového filtru **10**. Nesušte jej horkým vzduchem.
- 6) Prachový filtr **10** opět vložte do nádoby na nečistoty **11**. Dbejte na to, aby prachový filtr **10** dosedal přímo a pryžové chlopně uzavíraly nádobu na nečistoty **11**.
- 7) Nasadíte nádobu na nečistoty **11** opět na motorový blok **12**:
 - Zasuňte plastový jazýček na spodní straně ručního vysavače do vyhloubeniny na nádobě na nečistoty **11**.
 - Stiskněte uvolňovací tlačítko **8** a současně nasuňte nádobu na nečistoty **11** na blok motoru **12**.
 - Uvolňovací tlačítko **8** opět pusťte, aby zablokování mohlo zapadnout do vyhloubeniny. Nádobu na nečistoty **11** dosedá nyní pevně na blok motoru **12**.
- 8) Kryt a obě hubice otřete lehce navlhčeným hadříkem. Při silnějším znečištění dejte na hadřík trochu jemného čistícího prostředku.
- 9) Všechny součásti řádně vysušte, než budete přístroj opět používat nebo než jej uschováte.

Skládování

POZOR!

- Nikdy neskladujte přístroj ve vybitém stavu. Delší skladování ve vybitém stavu může vést k trvalému poškození akumulátoru. Pokud je přístroj delší dobu uskladněn, musí se pravidelně kontrolovat stav nabití akumulátoru. Optimální stav nabití je 50–80 %.
- Když přístroj nepoužíváte, vložte jej do nástěnného držáku **3**.
- Při uskladnění nasadíte trysky **1/2** na boční držáky příslušenství.
- Přístroj uložte na bezprašném a suchém místě.

Likvidace

Likvidace přístroje



Symbol přeškrtnuté popelnice uveřejněný vedle označuje, že tento přístroj podléhá směrnici č. 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že tento přístroj se na konci své životnosti nesmí likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musí se odevzdat v určených sběrných místech či dvorech nebo podnicích oprávněných k nakládání s odpady.

Tato likvidace je pro Vás zdarma. Chráněte životní prostředí a zajistěte odbornou likvidaci přístroje.

Pokud váš vysloužilý přístroj obsahuje osobní údaje, jste před odevzdáním přístroje odpovědní za jejich vymazání.

Jeli to možné bez zničení vysloužilého přístroje, vyjměte staré baterie nebo akumulátory před odevzdáním přístroje k likvidaci a dopravte je do odděleného sběru. Při likvidaci přístroje s pevně zabudovanými akumulátory je třeba upozornit na to, že přístroj obsahuje akumulátory.

Akumulátor, zabudovaný do tohoto přístroje, nelze k likvidaci vyjmout.

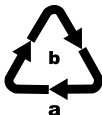


Informace o možnostech likvidace vysloužilého výrobku vám podá obecní nebo městská správa.

Likvidace obalu



Zvolený obalový materiál odpovídá hlediskům ochrany životního prostředí a likvidace a je tudíž recyklovatelný. Již nepotřebný obalový materiál zlikvidujte podle místních platných předpisů.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbejte na označení na různých obalových materiálech a v případě potřeby tyto obaly roztříďte. Obalové materiály jsou označeny zkratkami (a) a

číslicemi (b) s následujícím významem:

1–7: plasty, 20–22: papír a lepenka,

80–98: kompozitní materiály.

Záruka společnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákaznice, vážený zákazníku,

na tento přístroj získáváte záruku v trvání 3 let od data zakoupení. V případě závad tohoto výrobku máte zákonná práva vůči prodejci výrobku.

Tato zákonná práva nejsou omezena naší níže uvedenou zárukou.

Záruční podmínky

Záruční doba začíná plynout dnem nákupu.

Dobře uschovejte pokladní doklad. Tento doklad je potřebný jako důkaz o koupi.

Pokud se do tří let od data zakoupení tohoto výrobku vyskytne vada materiálu nebo výrobní závada, pak Vám podle našeho uvážení výrobek zdarma opravíme, vyměníme nebo uhradíme kupní cenu. Předpokladem této záruky je, že bude během tříleté lhůty předložen vadný přístroj a doklad o koupi (pokladní doklad) a stručně se popíše, v čem závada spočívá a kdy se vyskytla.

Vztahuje-li se na závadu naše záruka, obdržíte zpět buď opravený nebo nový produkt. Opravou nebo výměnou výrobku nezačne plynout nová záruční doba.

Záruční doba a zákonné nároky vyplývající ze závad

Záručním plněním se záruční doba neprodlužuje. To platí i pro vyměněné a opravené součásti.

Poškození nebo vady vyskytující se případně již při nákupu se musí oznámit ihned po vybalení. Po uplynutí záruční doby podléhají veškeré opravy zpoplacení.

Rozsah záruky

Přístroj byl vyroben pečlivě podle přísných směrnic kvality a před expedicí byl svědomitě vyzkoušen.

Záruka se vztahuje na materiálové nebo výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na součásti výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly, nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Tato záruka zaniká, pokud je výrobek poškozen, nebyl řádně používán nebo udržován. Pro zajištění správného používání výrobku se musí přesně dodržovat všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze. Účelům použití a úkonům, které se v návodu k obsluze nedoporučují nebo se před nimi varuje, je třeba se bezpodmínečně vyhnout.

Výrobek je určen pouze pro soukromé účely a ne pro komerční použití. Při nesprávném a neodborném používání, při použití násilí a při zásazích, které nebyly provedeny našimi autorizovanými servisními provozovny, záruční nároky zanikají.

Vyřízení v případě záruky

Pro zajištění rychlého Vaší žádosti postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy mějte připraven pokladní lístek a číslo výrobku (IAN) 460626-2407 jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na výrobku, rytině na výrobku, na titulní straně návodu k obsluze (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně výrobku.

■ Pokud by se měly vyskytovat funkční vady nebo jiné závady, kontaktujte nejprve níže uvedené servisní oddělení **telefonicky** nebo **e-mailem**.

■ Výrobek, zaevidovaný jako vadný výrobek pak můžete při přiložení dokladu o nákupu (pokladní lístek) a při uvedení, v čem spočívá vada a kdy k ní došlo, poslat výrobek pro Vás bez poštovního na adresu, kterou Vám oznámí servis.



Na webových stránkách www.kaufland.com/manual si můžete stáhnout tuto příručku i mnoho dalších příruček.

Pomocí tohoto kódu QR se

dostanete přímo na naši mezinárodní stránku (www.kaufland.com/manual). Kliknutím na název odpovídající země se dostanete na národní přehled našich příruček. Pomocí zadání čísla výrobku (IAN) 460626-2407 můžete otevřít svůj návod k obsluze.

Servis

Servis Česko

Tel.: 800 165894

(bezplatně z české pevné a mobilní sítě)

E-Mail: kontakt@kaufland.cz

IAN 460626-2407

Dovozce

Dbejte prosím na to, že následující adresa není adresou servisu. Kontaktujte nejprve uvedený servis.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NĚMECKO

www.kompernass.com

Cuprins

Introducere	42
Utilizarea conform destinației	42
Indicații de avertizare și simboluri utilizate	42
Furnitura și verificarea transportului	43
Descrierea aparatului	43
Date tehnice	43
Indicații de siguranță importante	44
Înainte de prima utilizare	46
Informații privind acumulatorii	46
Montarea suportului de perete	47
Încărcarea	47
Utilizarea	48
Curățarea	49
Păstrarea	50
Eliminarea	50
Eliminarea aparatului	50
Eliminarea ambalajelor	51
Garanția Kompernass Handels GmbH	51
Service-ul	52
Importator	52

Introducere

Felicitări pentru cumpărarea noului dvs. aparat. Prin aceasta v-ați decis pentru un produs de calitate superioară.



Instrucțiunile de utilizare fac parte integrantă din acest produs. Acestea cuprind informații importante pentru siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de utilizarea produsului familiarizați-vă cu toate indicațiile privind utilizarea și siguranța. Utilizați acest produs numai în modul descris și numai în scopurile menționate. În cazul transmiterii aparatului unei alte persoane, predați-i, de asemenea, documentele aferente acestuia.

Utilizarea conform destinației

Aspiratorul de mână poate fi utilizat numai pentru aspirarea suprafețelor uscate sau ude, resp. pentru aspirarea resturilor uscate sau ude. A nu se utiliza asupra oamenilor sau animalelor. Orice altă utilizare sau modificare a aparatului este considerată a fi neconformă și atrage pericole considerabile de accidentare. Producătorul nu răspunde pentru pagubele cauzate prin utilizarea neconformă sau manipularea greșită. Este interzisă utilizarea aparatului în scopuri profesionale.

Indicații de avertizare și simboluri utilizate

În cadrul acestor instrucțiuni de utilizare, pe ambalaj și aparat sunt folosite următoarele avertizări și simboluri (dacă sunt aplicabile):

	PERICOL! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „PERICOL” indică o situație periculoasă iminentă care, dacă nu este evitată, duce la deces sau la vătămări grave.
	AVERTIZARE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „AVERTIZARE” indică o posibilă situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la deces sau la vătămări grave.
	PRECAUȚIE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „PRECAUȚIE” indică o posibilă situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate duce la vătămări minore sau moderate.
	ATENȚIE! Un avertisment însoțit de acest simbol și de cuvântul de avertizare „ATENȚIE” indică o posibilă situație care, dacă nu este evitată, poate duce la pagube materiale.
	Indicație: O indicație marchează informații suplimentare care facilitează manipularea aparatului.
	Curent continuu/tensiune continuă
	Unitate detașabilă de alimentare cu tensiune
	Respectați instrucțiunile de utilizare

Furnitura și verificarea transportului

- 1) Scoateți din ambalaj toate componentele aparatului și instrucțiunile de utilizare.
- 2) Îndepărtați toate materialele de ambalare, precum și eventualele folii și autocolante.

Furnitura conține următoarele componente (a se vedea figurile pe pagina pliată):

- Aspirator de mână
- Duză pentru rosturi
- Duză pentru aspirare umedă
- Suport de perete
- Material de montaj (2 șuruburi, 2 dibluri)
- Cablu de încărcare USB (USB-A la USB-C)
- Instrucțiuni de utilizare

Indicație

- Verificați dacă furnitura este completă și dacă prezintă deteriorări vizibile.
- În cazul în care furnitura este incompletă sau componentele sunt deteriorate din cauza ambalajului precar sau a transportului, apălați linia telefonică directă de service (a se vedea capitolul **Service-ul**).

Descrierea aparatului

(a se vedea figurile de pe pagina pliată)

Figura A:

- 1 Duză pentru aspirare umedă
- 2 Duză pentru rosturi
- 3 Suport de perete
- 4 Cablu de încărcare USB (USB-A la USB-C)
- 5 Fișă USB-C
- 6 Comutator pornit/oprit 0/1
- 7 Bec de control al încărcării (roșu/verde)
- 8 Tastă de deblocare
- 9 Sac filtru de praf
- 10 Filtru de praf
- 11 Recipient de colectare a resturilor
- 12 Bloc motor

Figura B:

- 13 Șurub
- 14 Diblul

Date tehnice

Aparat	
Tensiunea de operare, curentul de operare	5 V 2 A max. (prin mufa de încărcare USB)
Mufă de încărcare USB	USB-C
Consum în condiții	40 W
Clasă de protecție	
Acumulatori	
Capacitate	2200 mAh
Acumulator	7,4 V (2 x 3,7 V acumulatori litiu-ion)
Țimp de funcționare cu acumulatorul încărcat complet	cca 20 min.

Indicații de siguranță importante

PERICOL DE ELECTROCUTARE!

- ▶ Înainte de utilizare verificați dacă aparatul prezintă defecțiuni exterioare vizibile. Nu puneți aparatul în funcțiune dacă este deteriorat sau dacă a căzut.
- ▶ Protejați cablul de încărcare de deteriorările provocate, de exemplu, de marginile ascuțite, suprafețele fierbinți, prindere sau strivire.
- ▶ Cablul de încărcare sau conexiunile defecte trebuie înlocuite de către personal de specialitate autorizat sau de către serviciul pentru clienți.
- ▶ Reparațiile trebuie executate numai într-un atelier de specialitate. Nu desfaceți aparatul în nicio circumstanță. În urma intervențiilor care nu au fost realizate de către o firmă de specialitate, pot rezulta răni.
- ▶ Nu puneți mâinile ude sau umede pe adaptorul de rețea USB sau pe aparat.
- ▶ Nu utilizați adaptorul de rețea USB împreună cu un cablu prelungitor, ci conectați adaptorul de rețea USB direct la priză.



Nu încărcați, respectiv nu utilizați aparatul în aer liber.

AVERTIZARE! PERICOL DE RĂNIRE!

- ▶ Nu schimbați accesoriile în timp ce aparatul se află în funcțiune.
- ▶ Nu utilizați aspiratorul de mână pentru aspirarea obiectelor ascuțite sau a cioburilor de sticlă.
- ▶ Nu aspirați niciodată chibrituri aprinse, cenușă cu jar sau mucuri de țigară.
- ▶ Nu utilizați aspiratorul de mână pentru aspirarea produselor chimice, a prafului de piatră, gipsului, cimentului sau a altor particule asemănătoare.

- ▶ Aparatul nu este adecvat pentru substanțe inflamabile sau explozive și nici pentru lichide chimice sau agresive.
- ▶ Păstrați aparatul întotdeauna în încăperi închise. Pentru a preveni accidentele, după utilizare, păstrați aparatul într-un loc uscat.
- ▶ În condiții extreme pot apărea scurgeri la nivelul celulelor acumulatorilor. La contactul lichidului scurs cu pielea sau cu ochii, zona afectată trebuie spălată bine, resp. clătită imediat cu apă curată. Consultați un medic.
- ▶ Acest aparat poate fi utilizat de copii începând cu vârsta de 8 ani, precum și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a acestui aparat și au înțeles pericolele cu privire la acesta.
- ▶ Copiilor le este interzis să se joace cu aparatul.
- ▶ Curățarea și acțiunile de întreținere destinate utilizatorului nu se vor efectua de către copii fără supraveghere.
- ▶ Fiți deosebit de atent când utilizați aspiratorul de mână pe scări.

ATENȚIE! PABUGE MATERIALE!

- ▶ Utilizați numai accesorii recomandate de către producător.
- ▶ Apucați întotdeauna ștecărul cu mâna pentru a deconecta aparatul de la sursa de alimentare.
- ▶ Aveți în vedere neapărat să nu așezați aspiratorul de mână lângă aparate generatoare de căldură, cuptoare sau alte aparate ori suprafețe încălzite.
- ▶ Asigurați-vă că orificiile de aerisire sunt în permanență libere. Un circuit de aer blocat poate conduce la supraîncălzirea sau defectarea aparatului.

- ▶ Aparatul este prevăzut, de asemenea, pentru aspirarea cantităților mici de apă, însă carcasa acestuia nu este protejată împotriva apei pulverizate. Din acest motiv nu introduceți aparatul în apă și nu îl expuneți umezelii!



- ▶ Produsul este echipat cu un acumulator litiu-ion, respectiv acesta este atașat produsului. Nu aruncați acumulatorii în foc și nu-i expuneți temperaturilor ridicate. Pericol de explozie!
- ▶ Nu utilizați aspiratorul de mână fără a monta filtrul de praf.
- ▶ Acumulatorii din acest aparat nu pot fi înlocuiți.
- ▶ Nu depozitați niciodată aparatul în stare descărcată. Depozitarea îndelungată în stare descărcată poate provoca deteriorarea permanentă a acumulatorului. În cazul depozitării îndelungate a aparatului, este necesară verificarea periodică a nivelului de încărcare a acumulatorului. Nivelul optim de încărcare se află în intervalul cuprins între 50–80 %.

Înainte de prima utilizare

- 1) Îndepărtați toate materialele de ambalare.
- 2) Împingeți ușor sacul filtrului de praf **9** și filtrul de praf **10** în recipientul de colectare a resturilor **11**. Este posibil ca acestea să se fi slăbit în timpul transportului și de aceea nu stau în mod corect în recipientul de colectare a resturilor **11**.
- 3) Așezați recipientul de colectare a resturilor **11** blocul motor **12**:
 - Împingeți vârful de plastic de pe partea de sub aspirator în decupajul recipientul de colectare a resturilor **11**.
 - Apăsați tasta de deblocare **8** și împingeți concomitent recipientul de colectare a resturilor **11** pe blocul motor **12**.
 - Eliberați tasta de deblocare **8** astfel încât dispozitivul de blocare să se prindă în decupaj. Recipientul de colectare a resturilor **11** este acum fixat pe blocul motor **12**.

Informații privind acumulatorii

- Aspiratorul de mână funcționează cu acumulatori litiu-ion reîncărcabili. Înainte de a utiliza aspiratorul de mână pentru prima oară, acumulatorii trebuie încărcăți.
- Pentru întreținerea acumulatorilor vă recomandăm următoarele:
După ce acumulatorii s-au încărcat, îndepărtați cablul de încărcare USB **4** de la adaptorul de rețea USB, respectiv de la mufa de încărcare a aspiratorului de mână. Reconnectați aspiratorul de mână la adaptorul de rețea USB doar dacă puterea de aspirare este simțitor mai slabă și becul de control al încărcării **7** luminează intermitent verde.

i Indicație

- Acest aparat este dotat cu un monitor de temperatură pentru protejarea acumulatorilor. La temperaturi ambientale ridicate, în cazuri rare, procesul de încărcare poate fi întrerupt sau aparatul se poate opri automat:
 - Becul de control al încărcării **7** luminează roșu în timpul procesului de încărcare. Procesul de încărcare se va întrerupe și va fi reluat automat odată ce temperatura aparatului scade.
 - Becul de control al încărcării **7** luminează intermitent roșu de trei ori, la un interval de o secundă, în timpul funcționării. Aparatul se oprește în mod automat. Lăsați aparatul să se răcească timp de cca 20-30 de minute înainte de a-l porni din nou.

Montarea suportului de perete

⚠ PERICOLI

- Asigurați-vă că prin perețele în care doriți să efectuați găuri pentru montarea suportului de perete **3** nu trec fire de curent sau alt fel de conducte sau țevi. Pericol de moarte la perforarea unui fir conductor de curent!
- 1) Așezați fișa USB-C **5** al cablului de încărcare USB **4** în suportul de perete **3** (a se vedea fig. 1). Împingeți fișa USB-C **5** în jos, până când se blochează în suportul de perete **3** (a se vedea fig. 2).

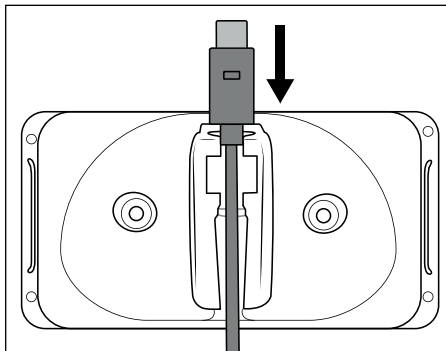


Fig. 1

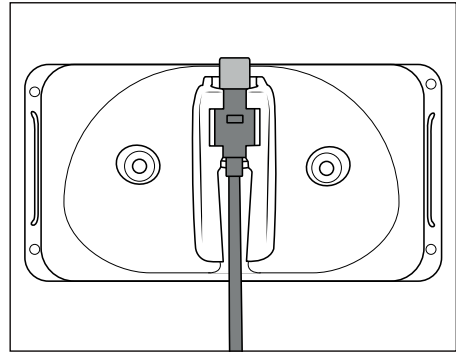


Fig. 2

- 2) Căutați un loc adecvat pentru montarea suportului de perete **3**:
Aspiratorul de mână trebuie să poată fi scos fără probleme din suportul de perete **3**, iar în apropierea sa trebuie să existe o priză pentru adaptorul de rețea USB (nu este inclus în furnitură).
- 3) Faceți două găuri la distanță de cca 54 mm. Folosiți suportul de perete **3** pentru marcarea găurilor: astfel, distanța este măsurată corect. Găurile trebuie să fie suficient de mari pentru dibluri de 5 mm.
- 4) Introduceți diblurile **14** în găuri și înșurubați bine suportul de perete **3** cu ajutorul șuruburilor **13**.
- 5) Duzele pot fi așezate pe suportul lateral pentru accesorii.
- 6) Conectați fișa USB-A a cablului de încărcare USB **4** la un adaptor de rețea USB.
- 7) Introduceți adaptorul de rețea USB într-o priză.

Încărcarea

! ATENȚIE!

- Încărcați aspiratorul de mână numai în spații interioare uscate.
- Din cauza consumului de curent ridicat trebuie utilizat un adaptor de rețea USB (nu este inclus în furnitură) pentru încărcarea aspiratorului de mână. Nu încărcați aspiratorul de mână la un port USB al unui calculator sau laptop.

- Pentru a încărca aspiratorul de mână folosiți doar un adaptor de rețea USB din clasa de protecție II care este aprobat pentru utilizarea cu aparate de uz casnic (cu o tensiune/curent de ieșire de 5 V, de max. 2 A).
- Pentru încărcarea aspiratorului de mână utilizați exclusiv cablul de încărcare USB ④ livrat.
- Îndepărtați cablul de încărcare USB ④ după finalizarea procesului de încărcare de la adaptorul de rețea USB, respectiv de la mufa de încărcare a aspiratorului de mână, dacă nu folosiți suportul de perete ③.

❗ Indicație

- Asigurați-vă că comutatorul pornit/oprit ⑥ este împins în spate (poziția 0) înainte de a începe încărcarea.

- Așezați aspiratorul de mână în suportul de perete ③ de sus în jos, astfel încât fișa USB-C ⑤ să intre în mufa de încărcare de pe partea inferioară a aspiratorului de mână. Becul de control al încărcării ⑦ luminează intermitent roșu și procesul de încărcare începe.

- **Important:** Atunci când aspiratorul de mână are din nou suficientă energie pentru a aspira, becul de control al încărcării clipește ⑦ verde. Acest lucru nu înseamnă că acumulatorii sunt încărcăți complet. Atunci când becul de control al încărcării ⑦ clipește verde, acumulatorii sunt încărcăți cca 80%.

- Atunci când procesul de încărcare s-a încheiat, aparatul comută automat pe încărcarea de întreținere (funcție de întreținere). Totuși nu lăsați aparatul permanent conectat la adaptorul de rețea USB, pentru a evita eventualele deteriorări ale acumulatorilor.

- Încărcați din nou acumulatorii atunci când puterea aspiratorului de mână scade simțitor, iar becul de control al încărcării ⑦ clipește verde.

❗ Indicație

- Puțin înainte ca acumulatorii să fie descărcați complet, becul de control al încărcării ⑦ clipește pentru cca 60-120 secunde verde. După aceea, aparatul se oprește. Porniți procesul de încărcare.
- Aspiratorul de mână poate fi încărcat și direct prin intermediul adaptorului de rețea USB. Pentru aceasta scoateți fișa USB-C ⑤ din suportul de perete ③, împingând-o în sus din suportul de perete ③ și introduceți-o în mufa de încărcare de la aspiratorul de mână.

Utilizarea

❗ ATENȚIE!

- Orificiul de aspirare trebuie să fie în permanență liber și neastupat. Astuparea conduce la supraîncălzirea și deteriorarea motorului.
- Aparatul nu este protejat împotriva apei pulverizate. De aceea, aspirați lichide numai până când recipientul de colectare a resturilor ⑪ este umplut până la marcajul MAX! La depășirea marcajului MAX se poate scurge lichid în interiorul aparatului, iar aparatul poate fi deteriorat.

❗ Indicație

- Înainte de a utiliza aparatul, asigurați-vă de fiecare dată că filtrul de praf ⑩ este montat.
- Durata de operare a aparatului în condițiile de putere totală a acumulatorului cca 20 min.

- 1) Scoateți aspiratorul de mână din suportul de perete ③. Dacă nu utilizați suportul de perete ③, scoateți fișa USB-C ⑤ din mufa de încărcare de pe partea inferioară a aspiratorului de mână.
- 2) Dacă doriți, montați duza adecvată pe orificiul de aspirare:
 - duza pentru rosturi ② pentru locurile înguste, greu accesibile.
 - duza pentru aspirarea umedă ① pentru aspirarea lichidelor.

- 3) Pentru a porni aparatul, împingeți comutatorul pornit/oprit **6** spre față, în poziția **I**. Becul de control al încărcării **7** luminează verde.
- 4) După utilizare, împingeți comutatorul pornit/oprit **6** spre spate, în poziția **0**. Aparatul este oprit, iar becul de control al încărcării **7** se stinge.

Indicație

- După ce ați aspirat lichide, curățați imediat recipientul de colectare a resturilor **11**. În caz contrar, se formează bacterii și germenii! Asigurați-vă că sacul filtrului de praf **9** este complet uscat înainte de a refolosi aparatul.
- Dacă au fost aspirate lichide, transportați întotdeauna aparatul cu duza pentru aspirare umedă **1** orientată în jos (a se vedea fig. 3):

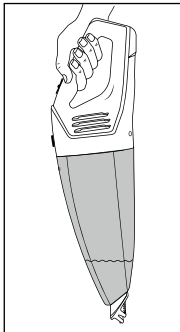


Fig. 3

- Dacă transportați aparatul în poziție orizontală sau cu duza pentru aspirare umedă **1** orientată în sus, este posibil să se scurgă lichid (a se vedea fig. 4 și 5):

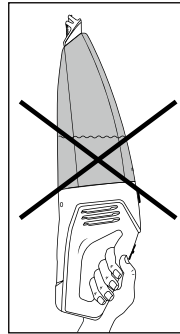


Fig. 4

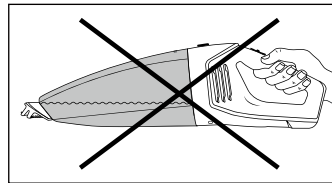


Fig. 5

Indicație

- Așezați aspiratorul de mână în suportul de perete **3** și începeți procesul de încărcare dacă puterea de aspirare este simțitor mai redusă și becul de control al încărcării **7** clipește verde.

Curățarea

Pentru a obține rezultate optime, golii recipientul pentru colectarea resturilor **11** și curățați filtrul de praf **10** după fiecare utilizare.

ATENȚIE!

- Nu utilizați agenți de curățare agresivi, chimici sau abrazivi. Aceștia atacă suprafața aparatului.
- 1) Pentru deschiderea recipientului de colectare a resturilor **11** apăsați tasta de deblocare **8** și scoateți recipientul de colectare a resturilor **11** din aparat.
 - 2) Scoateți filtrul de praf **10** din recipientul de colectare a resturilor **11**, introducând mâna în deschiderea filtrului de praf **10** și trăgându-l afară.

- 3) Goliți recipientul de colectare a resturilor **11**.
- 4) Trageți sacul filtrului de praf **9** împreună cu suportul său din filtrul de praf **10**.
- 5) Spălați sacul filtrului de praf **9** în apă rece și așteptați să se usuce complet înainte de a-l remonta în filtrul de praf **10**. Nu uscați sacul cu aer cald.
- 6) Introduceți din nou filtrul de praf **10** în recipientul de colectare a resturilor **11**. Asigurați-vă că filtrul de praf **10** este așezat drept și că buza de cauciuc închide recipientul de colectare a resturilor **11**.
- 7) Așezați din nou recipientul de colectare a resturilor **11** pe blocul motor **12**:
 - Împingeți vârful de plastic de pe partea de sub aspirator în decupajul recipientul de colectare a resturilor **11**.
 - Apăsăți tasta de deblocare **8** și împingeți concomitent recipientul de colectare a resturilor **11** pe blocul motor **12**.
 - Eliberați tasta de deblocare **8** astfel încât dispozitivul de blocare să se prindă în decupaj. Recipientul de colectare a resturilor **11** este acum fixat pe blocul motor **12**.
- 8) Curățați carcasa și cele două duze cu o lavetă ușor umezită. În cazul murdăriei persistente turnați puțin detergent blând pe lavetă.
- 9) Lăsați toate componentele să se usuce bine înainte de reutilizare sau depozitare.

Păstrarea

⚠ ATENȚIE!

- Nu depozitați niciodată aparatul în stare descărcată. Depozitarea îndelungată în stare descărcată poate provoca deteriorarea permanentă a acumulatorului. În cazul depozitării îndelungate a aparatului, este necesară verificarea periodică a nivelului de încărcare a acumulatorului. Nivelul optim de încărcare se află în intervalul cuprins între 50-80 %.

- Când nu utilizați aparatul, așezați-l în suportul de perete **3**.
- Așezați duzele **1/2** pentru păstrare pe suportul lateral pentru accesorii.
- Păstrați aparatul într-un loc lipsit de praf și uscat.

Eliminarea

Eliminarea aparatului



Simbolul alăturat al pubelei tăiate cu roți indică faptul că acest aparat face obiectul Directivei

2012/19/EU. Această directivă

stabilește că la sfârșitul perioadei de utilizare a aparatului, acesta nu trebuie eliminat în gunoierul menajer obișnuit, ci trebuie predat la punctele de colectare speciale sau la centrele de eliminare a deșeurilor.

Eliminarea nu implică niciun cost pentru dvs. Contribuiți la protejarea mediului înconjurător prin eliminarea corespunzătoare a deșeurilor.

În cazul în care aparatul dvs. vechi conține date cu caracter personal, ține de responsabilitatea dvs. să le ștergeți înainte de a-l restitui.

Dacă acest lucru este posibil fără distrugerea aparatului vechi, scoateți bateriile vechi sau acumulatorii înainte de a restitui aparatul vechi pentru a fi eliminat și aruncați bateriile sau acumulatorii prin sistemul de colectare separată a deșeurilor. În cazul acumulatorilor fixați în mod permanent trebuie indicat la eliminare faptul că aparatul conține un acumulator.

Acumulatorul integrat în acest aparat nu poate fi scos pentru a fi eliminat.

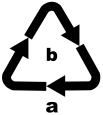


Informații despre posibilitățile de eliminare a produsului scos din uz pot fi obținute de la administrația locală.

Eliminarea ambalajelor



Materialele de ambalare sunt alese conform compatibilității acestora cu mediul înconjurător și aspectelor tehnice privind eliminarea, fiind astfel reciclabile. Eliminați materialele de ambalare de care nu mai aveți nevoie conform prevederilor locale în vigoare.



Eliminați ambalajul în mod ecologic. Respectați marcajul de pe diferitele materiale de ambalare și separați-le dacă este cazul. Materialele de ambalare sunt marcate cu abrevieri

(a) și cifre (b) cu următoarea semnificație:

1–7: materiale plastice, 20–22: hârtie și carton, 80–98: materiale compozite.

Garanția Kompernass Handels GmbH

Stimate client,

Pentru acest aparat se acordă o garanție de 3 ani de la data cumpărării. În cazul în care produsul prezintă defecte, beneficiați de drepturi legale față de vânzătorul produsului. Aceste drepturi legale nu sunt limitate prin garanția noastră prezentată în cele ce urmează.

Condiții de garanție

Perioada de garanție începe de la data cumpărării. Păstrați cu grijă bonul fiscal. Acesta este necesar pentru a dovedi cumpărarea.

Dacă în decurs de trei ani de la data cumpărării acestui produs apare un defect de material sau de fabricație, produsul va fi reparat, înlocuit de către noi în mod gratuit sau vi se va restitui prețul de cumpărare, la alegerea noastră. Garanția presupune ca în timpul perioadei de trei ani să se prezinte aparatul defect și dovada cumpărării (bonul fiscal), precum și o scurtă descriere în scris, în care să se specifice în ce constă defecțiunea și când a survenit aceasta.

Dacă defectul este acoperit de garanția noastră, veți primi înapoi produsul reparat sau unul nou. Timpul de nefuncționare din cauza lipsei de conformitate apărute în cadrul termenului de

garanție prelungeste termenul de garanție legală de conformitate și cel al garanției comerciale și curge, după caz, din momentul la care a fost adusă la cunoștință vânzătorului lipsa de conformitate a produsului sau din momentul prezentării produsului la vânzător/unitatea service până la aducerea produsului în stare de utilizare normală și, respectiv, al notificării în scris în vederea ridicării produsului sau predării efective a produsului către consumator.

Produsele de folosință îndelungată care înlocuiesc produsele defecte în cadrul termenului de garanție vor beneficia de un nou termen de garanție care curge de la data preschimbării produsului.

Perioada de garanție și pretențiile legale privind defectele

Perioada de garanție nu este prelungită după efectuarea reparațiilor realizate în perioada de garanție. Acest lucru este valabil și pentru piesele înlocuite și reparate. Eventualele deteriorări și deficiențe prezente deja la cumpărare trebuie semnalate imediat după dezambalarea produsului. Reparațiile necesare după expirarea perioadei de garanție se efectuează contra cost.

Domeniul de aplicare a garanției

Aparatul a fost produs cu grijă, în conformitate cu orientările stricte privind calitatea și verificat cu rigurozitate înaintea livrării.

Garanția se acordă în caz de defecte de material sau de fabricație. Această garanție nu se extinde asupra componentelor produsului care sunt expuse uzurii normale și care, prin urmare, pot fi considerate piese de uzură sau asupra deteriorărilor apărute la componentele fragile, de exemplu comutatoare sau componente realizate din sticlă.

Această garanție se pierde în cazul în care produsul a fost deteriorat, a fost utilizat sau întreținut în mod necorespunzător. Pentru utilizarea corespunzătoare a produsului trebuie respectate cu strictețe toate indicațiile prezentate în instrucțiunile de utilizare. Trebuie evitate în mod obligatoriu utilizările și acțiunile nerecomandate sau care fac obiectul unor avertizări în cadrul instrucțiuni-

lor de utilizare.

Aparatul este destinat numai uzului privat și nu utilizărilor comerciale. În cazul manevrării abuzive sau necorespunzătoare, al uzului de forță și al intervențiilor care nu au fost realizate de către filiala noastră autorizată de service, garanția își pierde valabilitatea.

Procedura de acordare a garanției

Pentru a se asigura prelucrarea rapidă a solicitărilor dvs., urmați instrucțiunile de mai jos:

- Pentru toate solicitările păstrați la îndemână bonul fiscal și numărul articolului (IAN) 460626-2407 ca dovadă a cumpărării.
- Numărul articolului poate fi consultat pe plăcuța cu date tehnice de pe produs, pe o gravură de pe produs, pe coperta instrucțiunilor de utilizare (în partea stângă, jos) sau pe autocolantul de pe partea din spate sau de jos a produsului.
- În cazul în care apar defecte funcționale sau alte defecțiuni, contactați mai întâi **telefonic** sau **prin e-mail** departamentul de service menționat în continuare.
- Apoi puteți expedia produsul înregistrat ca fiind defect la adresa de service care v-a fost comunicată, fără a plăti taxe poștale, anexând dovada cumpărării (bonul fiscal) și indicând în ce constă defectul și când a apărut acesta.



Acest manual, precum și multe alte manuale pot fi descărcate de pe www.kaufland.com/manual.

Cu ajutorul acestui cod QR puteți accesa direct site-ul nostru internațional (www.kaufland.com/manual). Făcând clic pe țara relevantă, veți ajunge la prezentarea generală națională a manualelor noastre. Puteți deschide instrucțiunile dvs. de utilizare introducând numărul articolului (IAN) 460626-2407.

Service-ul

RO Service România

Tel.: 0800 080 888
(apelabil din rețelele Vodafone, Orange, Telekom și Digi-RCS&RDS)
E-Mail: client@kaufland.ro

MD Service Moldova

Tel.: 0800 1 0800
(număr apelabil gratuit din orice rețea de telefonie din Moldova)
E-Mail: client@kaufland.md

IAN 460626-2407

Importator

Vă rugăm să aveți în vedere faptul că următoarea adresă nu reprezintă o adresă pentru service. Contactați mai întâi centrul de service indicat.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Obsah

Úvod	54
Používanie v súlade s určením	54
Použitie výstražné upozornenia a symboly	54
Rozsah dodávky a kontrola po preprave	55
Popis prístroja	55
Technické údaje	55
Dôležité bezpečnostné upozornenia	56
Pred prvým uvedením do prevádzky	58
Informácie o akumulátoroch	58
Montáž nástenného držiaka	59
Nabíjanie	59
Obsluha	60
Čistenie	61
Uskladnenie	62
Likvidácia	62
Likvidácia prístroja	62
Likvidácia obalu	62
Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH	62
Servis	63
Dovozca	63

Úvod

Srdečne vám gratulujeme ku kúpe vášho nového prístroja. Touto kúpou ste sa rozhodli pre výrobok vysokej kvality.



Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi na obsluhu a bezpečnostnými upozorneniami. Výrobok používajte iba podľa popisu a v uvedených oblastiach použitia. Pri postúpení výrobku tretej osobe odovzdajte spolu s ním aj všetky podklady.

Používanie v súlade s určením

Tento ručný vysávač sa smie používať len na vysávanie suchých alebo mokrých povrchov, príp. na vysávanie suchých alebo mokrých predmetov alebo tekutín. Nesmie sa používať na vysávanie ľudí ani zvierat. Akýkoľvek iný spôsob používania alebo zmeny prístroja sa považujú za používanie v rozpore s určením, s čím súvisia vážne nebezpečenstvá úrazu. Výrobca neručí za škody, ktoré sú spôsobené nesprávnou obsluhou alebo používaním v rozpore s určením. Prístroj nie je určený na komerčné použitie.

Použité výstražné upozornenia a symboly

V tomto návode na obsluhu, na obale a na prístroji sú použité nasledujúce výstražné upozornenia a symboly (ak je to relevantné):

	NEBEZPEČENSTVO! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „NEBEZPEČENSTVO“ označuje bezprostrednú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, má za následok smrť alebo ťažké poranenie.
	VÝSTRAHA! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „VÝSTRAHA“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie.
	OPATRNE! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „OPATRNE“ označuje možnú nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok malé alebo mierne poranenie.
	POZOR! Výstražné upozornenie s týmto symbolom a signálnym slovom „POZOR“ označuje možnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, by mohla mať za následok vecnú škodu.
	Upozornenie: Upozornenie obsahujúce dodatočné informácie, ktoré uľahčujú manipuláciu s prístrojom.
	Jednosmerný prúd/jednosmerné napätie
	Odnímateľný zdroj napätia
	Dodržiavajte návod na obsluhu

Rozsah dodávky a kontrola po preprave

- 1) Vyberte z obalu všetky diely prístroja a krátky návod.
- 2) Odstráňte všetky obalové materiály a prípadné fólie a nálepky.

Dodávka sa skladá z nasledujúcich komponentov (obrázky pozri na roztváracej strane):

- ručný vysávač
- štrbinová hubica
- hubica na mokré vysávanie
- držiak na stenu
- montážny materiál (2 skrutky, 2 hmoždinky)
- USB nabíjací kábel (USB-A na USB-C)
- návod na obsluhu

Upozornenie

- Skontrolujte kompletnosť dodávky a viditeľné poškodenia.
- V prípade nekompletnej dodávky alebo poškodení spôsobených nedostatočným balením alebo dopravou sa obráťte na servisnú poradenskú linku (pozri kapitolu **Servis**).

Popis prístroja (obrázky sú na roztváracej strane)

Obrázok A:

- 1 hubica na mokré vysávanie
- 2 štrbinový nástavec
- 3 nástenný držiak
- 4 USB nabíjací kábel (USB-A na USB-C)
- 5 USB konektor typ C
- 6 zapínač/vypínač 0/I
- 7 kontrolka nabíjania (červená/zelená)
- 8 uvoľňovacie tlačidlo
- 9 vrečko prachového filtra
- 10 prachový filter
- 11 nádoba na nečistoty
- 12 blok motora

Obrázok B:

- 13 skrutka
- 14 hmoždinka

Technické údaje

Prístroj	
Prevádzkové napätie, prevádzkový prúd	5 V  , 2 A max. (cez nabíjaciu zásuvku USB)
USB nabíjacia zásuvka	USB-C
Príkon	40 W
Trieda ochrany	

Akumulátory	
Kapacita	2200 mAh
Akumulátor	7,4 V  , (2 x 3,7 V lítium-iónový akumulátor)
Prevádzková doba pri plnom nabití akumulátora	cca 20 min.

Dôležité bezpečnostné upozornenia

NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

- Pred použitím skontrolujte, či nie je prístroj viditeľne poškodený. Neuviádzajte do prevádzky poškodený prístroj ani prístroj, ktorý predtým spadol.
- Chráňte nabíjací kábel pred poškodením, napr. ostrými hranami, horúcimi plochami, zovretím alebo pomliaždením.
- V prípade poškodenia nabíjacieho kábla alebo prípojk požiadajte o ich výmenu odborný personál alebo zákaznícky servis.
- Opravy nechajte vykonať len v odbornej dielni. V žiadnom prípade nerozoberajte prístroj sami. Neodborné zásahy môžu spôsobiť úrazy.
- Nechytajte USB sieťový adaptér alebo prístroj mokrými alebo vlhkými rukami.
- Nepoužívajte USB sieťový adaptér s predlžovacím káblom, ale zastrčte USB sieťový adaptér priamo do zásuvky.



Nenabíjajte, ani nepoužívajte tento prístroj vonku.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!

- Nevymieňajte žiadne príslušenstvo, keď je prístroj v prevádzke.
- Nepoužívajte ručný vysávač na vysávanie ostrých predmetov alebo sklenených črepín.
- Nikdy nevysávajte horiace zápalky, tlejúci popol alebo cigaretové ohorky.
- Nepoužívajte ručný vysávač na vysávanie chemických látok, kameného prachu, sadry, cementu alebo podobných látok.
- Prístroj nie je vhodný na vysávanie horľavých a výbušných látok ani chemických alebo agresívnych tekutín.
- Prístroj vždy skladujte v uzavretých priestoroch. Aby sa zabránilo nehodám, prístroj po použití uschováajte na suchom mieste.

- ▶ Pri extrémnych podmienkach môže dochádzať k úniku elektrolytu z akumulátorových článkov. Pri kontakte elektrolytu s pokožkou alebo pri vniknutí do očí je potrebné postihnuté miesto okamžite opláchnuť, príp. vypláchnuť čistou vodou. Vyhľadajte lekára.
- ▶ Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli o bezpečnom používaní spotrebiča poučené a pochopili z toho vyplývajúce nebezpečenstvá.
- ▶ Deti sa nesmú hrať s prístrojom.
- ▶ Deti nesmú vykonávať čistenie ani používateľskú údržbu bez dohľadu.
- ▶ Buďte obzvlášť opatrní, keď používate ručný vysávač na schodoch.

POZOR! VECNÉ ŠKODY!

- ▶ Používajte iba také príslušenstvo, ktoré odporúča výrobca.
- ▶ Ak chcete prístroj odpojiť od napájania elektrickým prúdom, vždy uchopte sieťovú zástrčku.
- ▶ Bezpodmienečne dbajte na to, aby ste neukladali ručný vysávač vedľa ohrievacích telies, sporákov alebo iných zohriatych prístrojov alebo plôch.
- ▶ Dbajte vždy na to, aby vetracie otvory zostali voľné. Bloková cirkulácia vzduchu môže viesť k prehriatiu a poškodeniu prístroja.
- ▶ Naprava je sicer predvídaná tudi za sesanie menších množstiev vody, vendar njeno ohišje ni zaščiteno pred škropljenjem vode. Naprave zato ne potaplajte pod vodo in je ne izpostavljajte tekočinam!
- ▶  Produkt je vybavený lítium-iónovou batériou, resp. je priložená k produktu. Akumulátory nehádzte do ohňa a nevystavujte ich vysokým teplotám. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu!
- ▶ Nepoužívajte ručný vysávač bez nasadeného prachového filtra.

- Akumulátory v tomto zariadení sa nedajú vymieňať.
- Nikdy neskladujte prístroj vo vybitom stave. Dlhšie skladovanie vo vybitom stave môže spôsobiť trvalé poškodenie akumulátora. Keď sa prístroj skladuje dlhší čas, musí sa pravidelne kontrolovať stav nabitia akumulátora. Optimálny stav nabitia je medzi 50 – 80 %.

Pred prvým uvedením do prevádzky

- 1) Z prístroja odstráňte všetky obalové materiály.
- 2) Zatlačte vrečko prachového filtra **9** a prachový filter **10** trochu do nádoby na nečistoty **11**. Tieto by sa mohli počas prepravy uvoľniť, a preto prípadne nesedia správne v nádobe na nečistoty **11**.
- 3) Nádobu na nečistoty **11** nasadíte na blok motora **12**:
 - Plastový výstupok na spodnej strane ručného vysávača zastrčte do priehlbiny na nádobe na nečistoty **11**.
 - Stlačte uvoľňovacie tlačidlo **8** a súčasne nasuňte nádobu na nečistoty **11** na blok motora **12**.
 - Pustíte uvoľňovacie tlačidlo **8**, aby aretačné zariadenie zaskočilo do priehlbiny. Nádoba na nečistoty **11** teraz pevne sedí na bloku motora **12**.

Informácie o akumulátoroch

- Ručný vysávač je prevádzkovaný s opätovne nabíjateľnými lítiovo-iónovými akumulátormi. Pred prvým použitím ručného vysávača sa akumulátory musia nabiť.
- Na údržbu akumulátorov odporúčame nasledujúce:
Keď sú akumulátory nabité, odpojte USB nabíjací kábel **4** od USB sieťového adaptéra, resp. nabíjacej zásuvky ručného vysávača. Ručný vysávač pripojte k USB sieťovému adaptéru až vtedy, keď je sací výkon citeľne slabší a kontrolka nabíjania **7** blinká na zeleno.

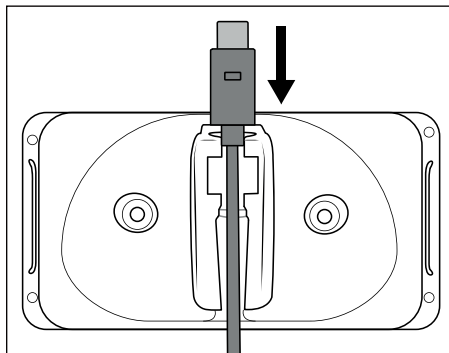
Upozornenie

- Prístroj je vybavený sledovaním teploty na ochranu akumulátora. Pri vysokých okolitých teplotách môže v ojedinelých prípadoch dôjsť k prerušeniu procesu nabíjania, resp. k automatickému vypnutiu prístroja:
 - Kontrolka nabíjania **7** počas procesu nabíjania svieti červeno. Proces nabíjania sa preruší a automaticky znova zahájí, hneď ako poklesne teplota zariadenia.
 - Kontrolka nabíjania **7** počas prevádzky zabliká trikrát červeno v odstupe jednej sekundy. Prístroj sa automaticky vypne. Nechajte prístroj cca 20–30 minút vychladnúť, skôr ako ho znova uvediete zapnete.

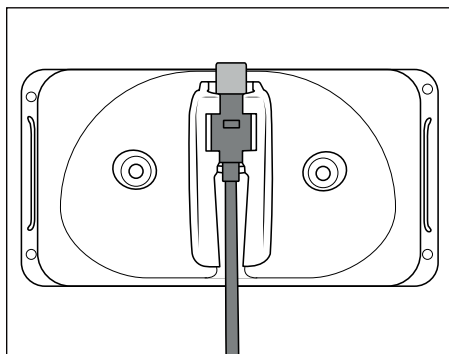
Montáž nástenného držáka

⚠ NEBEZPEČENSTVO!

- Uistite sa, či nie sú na miestach, kde chcete vŕtať diery pre nástenný držiak ❸, žiadne elektrické alebo iné vedenia alebo rúry. V prípade navŕtania do vedenia, vodiaceho prúdu, hrozí ohrozenie života!
- 1) Vložte USB konektor typ C ❺ USB nabíjacieho kábla ❹ do nástenného držáka ❸ (pozri obr. 1). Posuňte USB konektor typ C ❺ smerom nadol, kým nezaskočí v nástennom držiacu ❸ (pozri obr. 2).



Obr. 1



Obr. 2

- 2) Nájdite vhodné miesto na montáž nástenného držáka ❸:
Ručný vysávač sa musí dať bez problémov vytiahnuť z nástenného držáka ❸ a sieťová zásuvka musí byť v dosahu USB sieťového adaptéra (nie je súčasťou dodávky).
- 3) Vyvŕtajte dva otvory vo vzdialenosti ca. 54 mm. Použite držiak na stenu ❸ na označenie otvorov: tak sa vzdialenosť vymeria správne. Priemer a dĺžka otvorov musia byť vhodné pre 5 mm hmoždinky.
- 4) Zastrčte hmoždinky ❹ do otvorov a dodanými skrutkami ❻ pevne zaskrutkujte nástenný držiak ❸.
- 5) Hubice môžete nasadiť na bočné držiačky príslušenstva.
- 6) Zapojte USB konektor typ A USB nabíjacieho kábla ❹ do USB sieťového adaptéra.
- 7) Pripojte USB sieťový adaptér do sieťovej zásuvky.

Nabíjanie

⚠ POZOR!

- Ručný vysávač nabíjajte iba v suchých vnútorných priestoroch.
- Vzhľadom na vysokú spotrebu prúdu sa musí na nabíjanie ručného vysávača použiť USB sieťový adaptér (nie je súčasťou dodávky). Ručný vysávač nenabíjajte cez USB pripojku počítača alebo notebooku.
- Na nabíjanie ručného vysávača používajte len USB sieťový adaptér s triedou ochrany II, ktorý je schválený na používanie s domácimi spotrebičmi (výstupné napätie 5 V a výstupný prúd max. 2 A).
- Na nabíjanie ručného vysávača používajte výlučne dodaný USB nabíjací kábel ❹.
- Po ukončení nabíjania vytiahnite USB nabíjací kábel ❹ z USB sieťového adaptéra, resp. nabíjacej zásuvky ručného vysávača, keď nepoužívate nástenný držiak ❸.

i Upozornenie

- Predtým než začnete prístroj nabíjať, sa uistite, či je zapínač/vypínač **6** posunutý dozadu (poloha **0**).
- Nasadte ručný vysávač do nástenného držiaka **3** zhora tak, aby USB konektor typ C **5** vkĺzol do nabíjacej zásuvky na spodnej strane ručného vysávača. Kontrolka nabíjania **7** bliká na červeno a začne sa nabíjanie.
- **Dôležité:** Keď má ručný vysávač opäť dostatok energie na vysávanie, svieti kontrolka nabíjania **7** zeleno. To neznamená, že sú akumulátory úplne nabité. Ak sa kontrolka nabíjania **7** rozsvieti na zeleno, sú akumulátory nabité na ca. 80%.
- Keď sa nabíjanie skončí, prístroj sa automaticky prepne do udržiavacieho režimu nabíjania. Napriek tomu nenechávajte prístroj neustále pripojený k USB sieťovému adaptéru, aby ste predišli prípadnému poškodeniu akumulátorov.
- Akumulátory znova nabíjate až vtedy, keď sací výkon vysávača citelne poklesne a kontrolka nabíjania **7** bliká zeleno.

i Upozornenie

- Keď sú akumulátory úplne vybité, kontrolka nabíjania **7** bude blikáť cca 60–120 sekúnd zeleno. Potom sa prístroj vypne. Spustíte proces nabíjania.
- Ručný vysávač sa môže nabíjať aj priamo cez USB sieťový adaptér. Najprv vyberte USB konektor typ C **5** z nástenného držiaka **3** tak, že ju zatlačíte nahor, aby sa vysunul z nástenného držiaka **3**, a potom ho pripojte do nabíjacej zásuvky na ručnom vysávači.

Obsluha

! POZOR!

- Sací otvor musí byť vždy voľný a nesmie byť upchatý. Upchatie vedie k prehriatiu a poškodeniu motora.
- Prístroj nie je chránený proti striekajúcej vode. Vysávajte preto len toľko tekutín, dokiaľ nebude nádoba na nečistoty **11** naplnená až po značku MAX! Pri prekročení značky MAX sa môže dovnútra prístroja dostať tekutina a poškodiť ho.

i Upozornenie

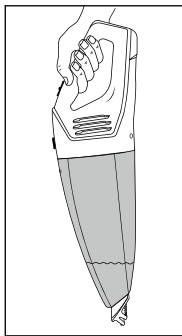
- Dbajte na to, aby bol prachový filter **10** vložený vždy, než začnete prístroj používať.
- Prevádzková doba prístroja činí pri plnom výkone akumulátora cca 20 min.

- 1) Vyberte ručný vysávač z nástenného držiaka **3**. Ak nástenný držiak **3** nepoužívate, vytiahnite USB konektor typ C **5** z nabíjacej zásuvky na spodnej strane ručného vysávača.
- 2) Ak potrebujete, nasadte patričnú hubicu do sacieho otvoru:
 - štrbinová hubica **2** - na čistenie úzkych, ťažko dostupných miest.
 - hubica na mokré vysávanie **1** - na vysávanie tekutín.
- 3) Na zapnutie prístroja posuňte zapínač/vypínač **6** smerom dopredu do polohy **I**. Kontrolka nabíjania **7** sa rozsvieti zeleno.
- 4) Po použití posuňte zapínač/vypínač **6** smerom dozadu do polohy **0**. Prístroj sa vypne a kontrolka nabíjania **7** zhasne.

i Upozornenie

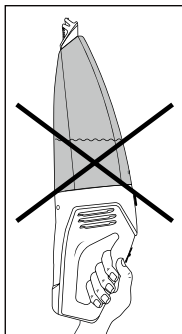
- Ak ste vysávali tekutiny, ihneď po vysávaní vyčistíte nádobu na nečistoty **11**. V opačnom prípade sa tvoria baktérie a choroboplodné zárodky! Dbajte na to, aby vrečko na prachový filter **9** bolo úplne suché predtým, než začnete prístroj znova používať.

- Ak ste vysávali tekutiny, prístroj nosíte vždy s hubicou na mokré vysávanie **1** nasmerovanou nadol (pozri obr. 3:

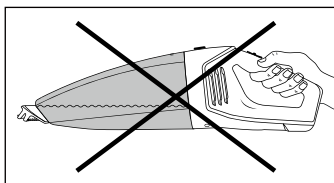


Obr. 3

- Keď nosíte prístroj vodorovne alebo s hubicou na mokré vysávanie **1** nasmerovanou nahor, môže sa stať, že tekutina vytečie (pozri obr. 4 a 5):



Obr. 4



Obr. 5

- Ručný vysávač vložte do nástenného držiaka **3** a nechajte ho nabíjať, keď sací výkon zreteľne poklesne a kontrolka nabíjania **7** blinká zeleno.

Čistenie

Aby bolo vysávanie čo najúčinnnejšie, po každom použití vyprázdnite nádobu na nečistoty **11** a vyčistite prachový filter **10**.

! POZOR!

- Nepoužívajte žiadne brúsne, agresívne ani chemické čistiace prostriedky. Tieto môžu porušiť povrchové časti prístroja.

- 1) Ak chcete otvoriť nádobu na nečistoty **11**, stlačte uvoľňovacie tlačidlo **8** a vyberte nádobu na nečistoty **11**.
- 2) Vyberte prachový filter **10** z nádoby na nečistoty **11** tak, že siahnete do otvoru prachového filtra **10** a tento vytiahnete..
- 3) Vyprázdnite nádobu na nečistoty **11**.
- 4) Vrečko prachového filtra **9** vytiahnite s jeho držiakom z prachového filtra **10**.
- 5) Vrečko prachového filtra **9** opláchnite v studenej vode a než ho znovu vložíte do prachového filtra **10**, vyčkajte, kým opäť úplne vyschne. Nikdy ho nesusušte horúcim vzduchom.
- 6) Znova vložte prachový filter **10** do nádoby na nečistoty **11**. Dbajte na to, aby prachový filter **10** zapadol rovno a zatvoril sa gumový záhyb na prachovom filtri **11**.
- 7) Znova nasadte nádobu na nečistoty **11** na blok motora **12**:
 - Plastový výstupok na spodnej strane ručného vysávača zastrčte do priehlbiny na nádobe na nečistoty **11**.
 - Stlačte uvoľňovacie tlačidlo **8** a súčasne nasuňte nádobu na nečistoty **11** na blok motora **12**.
 - Pustte uvoľňovacie tlačidlo **8**, aby aretačné zariadenie zaskočilo do priehlbieniny. Nádobu na nečistoty **11** teraz pevne sedí na bloku motora **12**.
- 8) Kryt a obe hubice čistite len mierne navlhčenou handrou. V prípade silných nečistôt môžete pridať na utierku jemný čistiaci prostriedok.
- 9) Poriadne vysušte všetky diely predtým, než prístroj znova použijete alebo odložíte.

Uskladnenie

⚠ POZOR!

Nikdy neskladujte prístroj vo vybitom stave. Dlhšie skladovanie vo vybitom stave môže spôsobiť trvalé poškodenie akumulátora. Keď sa prístroj skladuje dlhší čas, musí sa pravidelne kontrolovať stav nabitia akumulátora. Optimálny stav nabitia je medzi 50 – 80 %.

- Keď prístroj nepoužívate, umiestnite ho do nástenného držiaka ③.
- Hubice ①/② môžete na uloženie zastrčiť na bočné držiaky príslušenstva.
- Prístroj uskladnite na bezprašnom a suchom mieste.

Likvidácia

Likvidácia prístroja



Symbol preškrtnutej odpadovej nádoby na kolieskach upozorňuje, že tento prístroj podlieha smernici č. 2012/19/EU. Táto smernica stano-

vuje, že tento prístroj po uplynutí doby používania nesmiete zlikvidovať s normálnym domovým odpadom, ale musíte ho odovzdať v špeciálne zriadených zberných miestach, zberných dvo-
roch alebo v prevádzkach na likvidáciu odpa-
dov.

**Táto likvidácia je pre vás bezplatná.
Chráňte životné prostredie a likvidujte
odborne.**

Pokiaľ váš starý prístroj obsahuje osobné údaje, máte zodpovednosť vymazať ich skôr, ako ho odovzdáte.

Pokiaľ to nie je možné bez zničenia starého prístroja, skôr ako starý prístroj odovzdáte na likvidáciu, vyberte staré batérie alebo akumulátory a odovzdajte ich na samostatný zber. V prípade pevne zabudovaných akumulátorov sa musí pri likvidácii upozorniť na to, že prístroj obsahuje akumulátor.

**Integrovaný akumulátor tohto prístroja
sa za účelom likvidácie nedá vybrať.**

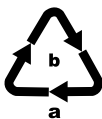


Informácie o možnostiach likvidácie výrobku, ktorý doslúžil, získate od svojej obecnej alebo mestskej samosprávy.

Likvidácia obalu



Pri výbere obalových materiálov sa prihliadalo na ekologické hľadisko a odborné možnosti likvidácie, a preto ich možno recyklovať. Nepotrebné obalové materiály zlikvidujte podľa miestne platných predpisov.



Obal zlikvidujte ekologicky. Dbajte na označenie na rôznych obalových materiáloch a triedte ich prípadne osobitne. Obalové materiály sú označené skratkami (a) a číslicami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: plasty, 20–22: papier a lepenka, 80–98: kompozitné materiály.

Záruka spoločnosti Kompernass Handels GmbH

Vážená zákazníčka, vážený zákazník,

na tento prístroj máte záruku 3 roky od dátumu zakúpenia. V prípade nedostatkov tohto výrobku máte práva vyplývajúce zo zákona voči predajcovi tohto výrobku. Tieto Vaše práva vyplývajúce zo zákona nie sú obmedzené našou zárukou, uvedenou nižšie.

Záručné podmienky

Záručná doba začína plynúť dátumom zakúpenia. Prosím, uschovajte si pokladničný blok. Tento bude potrebný ako dôkaz o zakúpení.

Ak v priebehu troch rokov od dátumu zakúpenia tohto výrobku dôjde k chybe materiálu alebo výrobnnej chybe, výrobok vám – podľa nášho uváženia – bezplatne opravíme, vymeníme alebo uhradíme kúpnu cenu. Podmienkou tohto záručného plnenia je, že počas trojročnej lehoty sa poškodený prístroj a doklad o zakúpení (pokladničný blok) predloží so stručným opisom, v čom spočíva nedostatok prístroja a kedy sa vyskytol.

Ak je chyba pokrytá našou zárukou, zašleme Vám späť opravený alebo nový výrobok. Opravou alebo výmenou výrobku nezačína plynúť žiadna nová záručná doba.

Záručná doba a zákonné nároky na odstránenie chýb

Záručná doba sa záručným plnením nepredlži. To platí aj pre vymenené a opravené diely. Poškodenia a chyby zistené prípadne už pri kúpe, sa musia hlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby podliehajú prípadné opravy poplatku.

Rozsah záruky

Prístroj bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním bol svedomito preskúšaný.

Záručné plnenie sa vzťahuje na chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu a preto ich možno pokladať za rýchlo opotrebiteľné diely, ani na poškodenia krehkých dielov, ako sú napríklad spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká v prípade poškodenia výrobku neodborným používaním alebo neodbornou údržbou. Na správne použitie výrobku sa musia presne dodržiavať všetky pokyny, uvedené v návode na obsluhu. Bezpodmienečne sa musí zabrániť použitiu alebo úkonom, ktoré sa v návode na obsluhu neodporúčajú alebo pred ktorými sa varuje.

Výrobok je určený len na súkromné použitie a nie na priemyselné používanie. Záruka zaniká pri nesprávnom a neodbornom zaobchádzaní, pri použití násilia a pri zásahoch, ktoré neboli vykonané naším autorizovaným servisom.

Vybavenie v prípade záruky

Na zaručenie rýchleho vybavenia Vašej žiadosti postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

- Na všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN) 460626-2407 ako doklad o nákupe.

- Číslo výrobku nájdete na typovom štítku na výrobku, na gravúre na výrobku, na titulnej stránke návodu na obsluhu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane výrobku.

- Ak dôjde k funkčným poruchám alebo iným nedostatkom, kontaktujte najprv nižšie uvedené servisné oddelenie **telefonicky** alebo **e-mailom**.

- Výrobok, zaevidovaný ako poruchový, môžete potom spolu s dokladom o nákupe (pokladničný blok) a uvedením popisu chyby a dátumu, kedy k nej došlo, bezplatne odoslať na adresu servisného strediska, ktorá Vám bude oznámená.



Na webových stránkach www.kaufland.com/manual si môžete stiahnuť tieto a mnoho ďalších príručiek.

Pomocou tohto QR kódu sa dostanete priamo na našu medzinárodnú stránku (www.kaufland.com/manual). Kliknutím na príslušnú krajinu sa dostanete na národný prehľad našich príručiek. Pomocou zadania čísla výrobku (IAN) 460626-2407 môžete otvoriť váš návod na obsluhu.

Servis

Servis Slovensko

Tel.: 0800 152835

(bezplatne z pevnej aj mobilnej siete)

E-Mail: info@kaufland.sk

IAN 460626-2407

Dovozca

Majte na pamäti, že nižšie uvedená adresa nie je adresou servisného strediska. Najprv kontaktujte uvedené servisné stredisko.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NEMECKO

www.kompernass.com

Sadržaj

Uvod	66
Namjenska uporaba	66
Korištena upozorenja i simboli	66
Opseg isporuke i provjera transporta	67
Opis uređaja	67
Tehnički podaci	67
Važne sigurnosne napomene	68
Prije prve uporabe	70
Informacije o baterijama	70
Montaža zidnog držača	71
Punjenje	71
Rukovanje	72
Čišćenje	73
Čuvanje	74
Zbrinjavanje	74
Zbrinjavanje uređaja	74
Zbrinjavanje ambalaže	74
Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH	75
Servis	76
Proizvođač	76

Uvod

Srdačno čestitamo na kupnji vašeg novog uređaja. Time ste se odlučili za vrlo kvalitetan proizvod.



Upute za uporabu predstavljaju sastavni dio ovog proizvoda. One sadrže važne napomene za sigurnost, rukovanje i odlaganje. Prije uporabe proizvoda upoznajte se sa svim napomenama za rukovanje i sa svim sigurnosnim napomenama. Proizvod koristite isključivo na opisani način i u navedenim područjima uporabe. U slučaju predaje proizvoda trećim osobama, priložite i također predajte i svu dokumentaciju.

Namjenska uporaba

Ručni usisivač smije se koristiti isključivo za usisavanje suhih i mokrih površina, odnosno za usisavanje suhe i mokre nečistoće ili tekućina. Uređajem se ne smije usisavati ljude ili životinje. Svaki drugi način uporabe i svaka izmjena uređaja smatra se nenamjenskom i krije znatnu opasnost od nezgode. Proizvođač ne odgovara za štete nastale uslijed nenamjenske uporabe uređaja ili uslijed pogrešnog načina rukovanja. Uređaj nije namijenjen za komercijalnu uporabu.

Korištena upozorenja i simboli

U ovim uputama za uporabu, na pakiranju i na uređaju, korištena su sljedeća upozorenja i simboli (ako je primjenjivo):

	OPASNOST! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „OPASNOST“ označava neposrednu opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama.
	UPOZORENJE! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „UPOZORENJE“ označava moguću opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati smrću ili teškim ozljedama.
	OPREZ! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „OPREZ“ označava moguću opasnu situaciju koja će, ako se ne izbjegne, rezultirati lakšim ili srednje teškim ozljedama.
	POZOR! Upozorenje s ovim simbolom i signalnom riječi „POZOR“ označava moguću situaciju koja će, ako se ne izbjegne, uzrokovati materijalnu štetu.
	Napomena: Napomena označava dodatne informacije za jednostavnije rukovanje uređajem.
	Istosmjerna struja / napon
	Odvojivo napajanje
	Sljedite upute za uporabu

Opseg isporuke i provjera transporta

- 1) Sve dijelove uređaja i upute za uporabu izvadite iz ambalaže.
- 2) Odstranite svu ambalažu i eventualne folije i naljepnice.

Opseg isporuke sastoji se od sljedećih komponenti (za slike vidi preklapnu stranicu):

- Ručni usisivač
- Nastavak za fuge
- Sapnica za mokro usisavanje
- Zidni držač
- Materijal za montažu (2 vijka, 2 tipla)
- USB-kabel za punjenje (USB-A na USB-C)
- Upute za uporabu

i Napomena

- Provjerite cjelovitost opsega isporuke i provjerite postoje li na uređaju vidljiva oštećenja.
- U slučaju nepotpune isporuke ili štete uzrokovane nedostatnim pakiranjem, kao i štete nastale prilikom transporta, nazovite telefon servisne službe (vidi poglavlje **Servis**).

Opis uređaja

(Za slike vidi isklopnu stranicu)

Slika A:

- 1 Sapnica za mokro usisavanje
- 2 Nastavak za fuge
- 3 Zidni držač
- 4 USB-kabel za punjenje (USB-A na USB-C)
- 5 USB-C-utikač
- 6 Prekidač Uklj/Isklj 0/I
- 7 Lampica za kontrolu punjenja (crvena/zelena)
- 8 Tipka za deblokadu
- 9 Vrećice za prašinu s filtrom
- 10 Filtar za prašinu
- 11 Spremnik za prljavštinu
- 12 Blok motora

Slika B:

- 13 Vijak
- 14 Tipla

Tehnički podaci

Uređaj	
Radni napon, radna struja	5 V  , 2 A maks. (preko USB utičnice za punjenje)
USB utičnica za punjenje	USB-C
Snaga uređaja	40 W
Razred zaštite	

Baterije	
Kapacitet	2200 mAh
Baterija	7,4 V  (2 x 3,7 V Litijski-ionska baterija)
Vrijeme rada s potpuno napunjenom baterijom	oko 20 min.

Važne sigurnosne napomene

⚠ **OPASNOST! STRUJNI UDAR!**

- ▶ Uređaj prije uporabe provjerite kako biste ustanovili eventualna vidljiva vanjska oštećenja. Ne koristite oštećen uređaj ili uređaj koji je pao.
- ▶ Zaštitite kabel za punjenje od oštećenja, na primjer uslijed oštih rubova, vrućih površina, zaglavljivanja ili gnječenja.
- ▶ U slučaju oštećenja kabela za punjenje ili priključaka, iste treba zamijeniti ovlaštena stručna osoba ili servis za kupce.
- ▶ Popravke smije obavljati isključivo stručna radionica. Ni u kom slučaju samostalno ne otvarajte uređaj. Zahvati, koje nije izvršila autorizirana radionica, mogu dovesti do ozljeda.
- ▶ Ne zahvaćajte USB-mrežni adapter ili uređaj mokrim ili vlažnim rukama.
- ▶ Ne koristite USB-mrežni adapter zajedno s produžnim kabelom, nego povežite USB-mrežni adapter neposredno na utičnicu.



Ovaj uređaj ne punite i ne koristite na otvorenom.

⚠ **Oprez!** ⚠ **Upozorenje:**

Mogućnost strujnog udara! Ne otvarati kućište proizvoda!

⚠ **UPOZORENJE! OPASNOST OD OZLJEDA!**

- ▶ Ne mijenjajte nastavke dok uređaj radi.
- ▶ Ručni usisivač ne koristite za usisavanje šiljatih predmeta ili krhotina stakla.
- ▶ Nikada ne usisavajte goruće šibice, žareći pepeo ili goruće opuške.
- ▶ Ručni usisivač nikada ne koristite za usisavanje kemijskih proizvoda, kamene prašine, gipsa, cementa ili sličnih tvari.
- ▶ Uređaj nije prikladan za zapaljive i eksplozivne tvari, niti za kemijske ili agresivne tekućine.

- ▶ Uređaj uvijek skladištite u zatvorenim prostorijama. Da biste spriječili nezgode, uređaj nakon uporabe uvijek čuvajte na suhom mjestu.
- ▶ Pod ekstremnim uvjetima baterije mogu procuriti. U slučaju kontakta tekućine s kožom ili očima, mjesto dodira odmah isperite čistom vodom. Potražite liječničku pomoć.
- ▶ Ovaj uređaj smiju koristiti djeca stara 8 godina ili više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili pomanjkanjem iskustva i/ili znanja, ako su pod nadzorom ili su primile poduku o sigurnom rukovanju uređajem te su razumjele opasnosti koje proizlaze iz uporabe uređaja.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- ▶ Čišćenje i servisiranje ne smiju obavljati djeca bez odgovarajućeg nadzora.
- ▶ Budite posebno pažljivi kada ručni usisivač koristite na stepenicama.

POZOR! OŠTEĆENJE PROIZVODA!

- ▶ Koristite isključivo opremu koju preporučuje proizvođač.
- ▶ Uvijek uhvatite mrežni utikač, kada uređaj želite isključiti iz utičnice.
- ▶ Obavezno obratite pažnju na to da ručni usisivač ne odlažete pokraj radijatora, pećnica ili drugih zagrijanih uređaja ili površina.
- ▶ Uvijek obratite pažnju na to da otvori za ventilaciju ostanu slobodni. Blokirana cirkulacija zraka može dovesti do pregrijavanja i oštećenja uređaja.
- ▶ Uređaj je doduše predviđen i za usisavanje manjih količina vode, ali njegovo kućište nije otporno na rasprskavanje vode. Uređaj stoga ne uranjajte u vodu i ne izlažite ga vlagi!
- ▶  Proizvod sadrži litij-ionsku bateriju, odnosno ista je priložena uz proizvod. Baterije ne bacajte u vatru i ne izlažite ih visokim temperaturama. Postoji opasnost od eksplozije!

- ▶ Ručni usisivač ne koristite bez umetnutog filtra za prašinu.
- ▶ Baterije u ovom uređaju ne mogu se zamijeniti.
- ▶ Nikada ne skladištite uređaj u ispražnjenom stanju. Dugotrajno skladištenje u ispražnjenom stanju može dovesti do trajnog oštećenja baterije. Ako se uređaj pohranjuje na dulje vrijeme, potrebno je redovito provjeravati razinu napunjenosti baterije. Optimalna razina napunjenosti je između 50–80 %.

Prije prve uporabe

- 1) Odstranite svu ambalažu s uređaja.
- 2) Pritisnite vrećicu filtra za prašinu **9** i filter za prašinu **10** lagano u spremnik za prljavštinu **11**. Moguće je da su se tijekom transporta olabavili, te stoga ne leže ispravno u spremniku za prljavštinu **11**.
- 3) Postavite spremnik za prljavštinu **11** na blok motora **12**:
 - Gurnite plastični jezičac na donjoj strani ručnog usisavača u utor na spremniku za prljavštinu **11**.
 - Pritisnite tipku za deblokadu **8** i istovremeno gurnite spremnik za prljavštinu **11** na blok motora **12**.
 - Otpustite tipku za deblokadu **8** tako, da blokada zahvati u utor. Spremnik za prljavštinu **11** sada je čvrsto postavljen na blok motora **12**.

Informacije o baterijama

- Ručni usisivač radi na punjive litij-ionske baterije. Prije prve uporabe ručnog usisivača baterije treba napuniti.
- Za održavanje baterija preporučujemo sljedeće:
Uklonite, nakon što su se baterije napunile, USB-kabel za punjenje **4** s USB-mrežnog adaptera, odnosno s utičnice za punjenje ručnog usisivača. Ručni usisivač tek onda ponovo priključite na USB-mrežni adapter, kada snaga usisavanja osjetno oslabi i lampica za kontrolu punjenja **7** treperi zeleno.

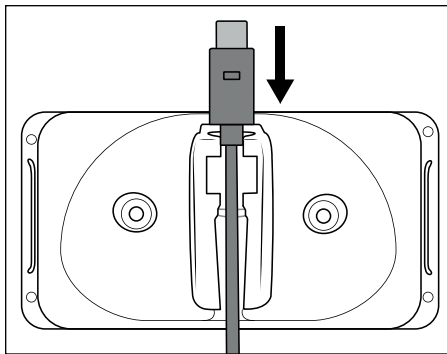
Napomena

- ▶ Uređaj je opremljen nadzorom temperature za zaštitu baterija. Pri visokim temperaturama okoline, u rijetkim slučajevima, proces punjenja može biti prekinut ili se uređaj može automatski isključiti:
 - Lampica za kontrolu punjenja **7** tijekom postupka punjenja svijetli crveno. Postupak punjenja prekinut će se i automatski nastaviti čim temperatura uređaja padne.
 - Lampica za kontrolu punjenja **7** tijekom rada tri puta treperi crveno u intervalu od jedne sekunde. Uređaj ostavite da se ohladi 20-30 minuta prije nego ga ponovno uključite.

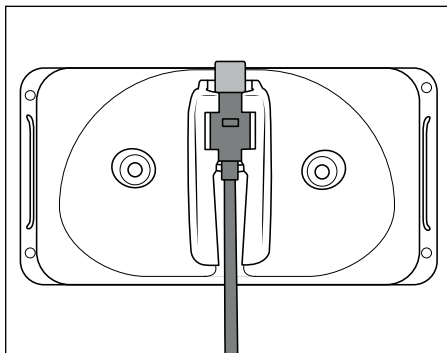
Montaža zidnog držača

OPASNOST!

- Provjerite da se u zidu, u kojem namjeravate izbušiti rupe za zidni držač **3** ne nalaze električni kabeli ili drugi vodovi. Postoji opasnost po život ukoliko svrdlom izbušite električni vod pod naponom!
- 1) Utaknite USB-C-utikač **5** od USB-kabela za punjenje **4** u zidni držač **3** (vidi sliku 1). Gurnite USB-C-utikač **5** prema dolje, sve dok u zidni držač **3** ne ulegne (vidi sliku 2).



Slika 1



Slika 2

- 2) Potražite prikladno mjesto za montažu zidnog držača **3**: Ručni usisivač morate moći bez problema izvući iz zidnog držača **3**, a mrežna utičnica mora za USB-mrežni adapter (nije u opsegu isporuke) biti nadohvat.

- 3) Izbušite dvije rupe u razmaku od oko 54 mm. Koristite zidni držač **3** za obilježavanje rupa: tako ćete ispravno izmjeriti razmak. Rupe za bušenje moraju odgovarati tiplama veličine 5 mm.
- 4) Umetnite tiple **14** u rupe i fiksirajte zidni držač **3** pomoću vijaka **15**.
- 5) Sapnice možete nataknuti na bočne držače pribora.
- 6) Povežite USB-A-utikač USB-kabela za punjenje **4** s USB mrežnim adapterom.
- 7) Utaknite USB-mrežni adapter u mrežnu utičnicu.

Punjenje

POZORI!

- Punite ručni usisivač samo u suhim unutar-njim prostorijama.
- Zbog velike potrošnje struje potrebno je koristiti USB-mrežni adapter (nije u opsegu isporuke) za punjenje ručnog usisivača. Ne punite ručni usisivač preko USB priključka stolnog računala ili prijenosnog računala.
- Za punjenje ručnog usisivača koristite samo USB-mrežni adapter s razredom zaštite II, koji je odobren za upotrebu s kućanskim aparatima (izlazni napon /struja 5 V, maks. 2 A).
- Koristite isključivo isporučeni USB-kabel za punjenje **4** za punjenje ručnog usisivača.
- Nakon dovršetka postupka punjenja odstranite USB-kabel za punjenje **4** od USB-mrežnog adaptera, odnosno od utičnice za punjenje ručnog usisivača, ako ne koristite zidni držač **3**.

Napomena

- Provjerite da je prekidač Uklj/Isklj **6** gurnut unazad (položaj **0**), prije nego što započnete s punjenjem.

- Umetnite ručni usisivač odozgo u zidni držač ③, tako da USB-C-utikač ⑤ uklizne u utičnicu za punjenje na donjoj strani ručnog usisivača. Lampica za kontrolu punjenja ⑦ će treptati crveno i postupak punjenja započinje.

- **Važno:** Kada ručni usisivač ponovno ima dovoljno snage za usisavanje, lampica za kontrolu punjenja ⑦ svijetlit će zeleno. To ne znači da su baterije sasvim napunjene. Kada lampica za kontrolu punjenja ⑦ svijetli zeleno, znači da su baterije napunjene otprilike 80%.

- Kada je postupak punjenja dovršen, uređaj automatski prelazi u način održavanja napona (funkcija održavanja). Uređaj ipak ne ostavljajte stalno priključen na USB-mrežni adapter, tako da ne dođe do eventualnog oštećenja baterija.

- Baterije napunite tek onda, kada učinak usisavanja ručnog usisavača osjetno oslabi i kada lampica za kontrolu punjenja ⑦ treperi zeleno.

Napomena

- Neposredno prije nego se baterije potpuno isprazne, lampica za kontrolu punjenja ⑦ oko 60–120 sekundi treperi zeleno. Uređaj se nakon toga isključuje. Pokrenite postupak punjenja.
- Ručni usisivač možete puniti i neposredno preko USB-mrežnog adaptera. U tu svrhu izvadite USB-C-utikač ⑤ iz zidnog držača ③ tako da ga gurnete prema gore izgurati iz zidnog držača ③ i zatim ga utaknite u utičnicu za punjenje na ručnom usisivaču.

Rukovanje

POZORI!

- Usisni otvor u svakom trenutku mora biti prohodan i ne smije biti začepljen. Začepljenja uzrokuju pregrijavanje i oštećenja motora.
- Uređaj nije zaštićen od prskanja vodom. Tekućinu stoga usisavajte samo dok se spremnik za prljavštinu ⑪ ne napuni do oznake MAX! Ako se prekorači oznaka MAX, tekućina može ući u unutrašnjost uređaja i oštetiti uređaj.

Napomena

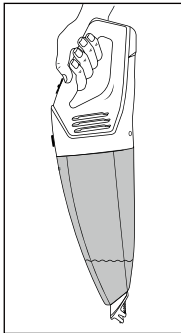
- Pazite da filter za prašinu ⑩ uvijek bude umetnut prije korištenja uređaja.
 - Vrijeme rada uređaj s punom baterijom oko 20 min.
- 1) Izvadite ručni usisivač iz zidnog držača ③. Ako zidni držač ③ ne koristite, izvucite USB-C-utikač ⑤ iz utičnice za punjenje na donjoj strani ručnog usisivača.
 - 2) U usisni otvor umetnite odgovarajuću sapnicu po želji:
 - sapnicu za fuge ②, da biste očistili uska i teško dostupna mjesta.
 - sapnicu za mokro usisavanje ①, za usisavanje tekućina.
 - 3) Da biste uključili uređaj, gurnite prekidač Uklj/Isklj ⑥ naprijed u položaj I. Lampica za kontrolu punjenja ⑦ će zasvijetliti zeleno.
 - 4) Nakon uporabe gurnite prekidač Uklj/Isklj ⑥ prema nazad u položaj 0. Uređaj se isključuje i lampica za kontrolu punjenja ⑦ se gasi.

Napomena

- Nakon što ste usisali tekućine, odmah očistite spremnik za prljavštinu ⑪. U protivnom će doći do stvaranja bakterija i klica! Pazite da vrećica za prašinu s filterom ⑨ bude potpuno osušena, prije nego što uređaj ponovo koristite.

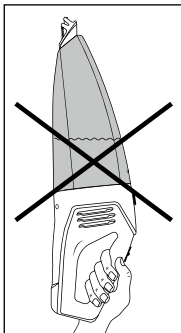
i Napomena za usisavanje tekućina

- ▶ Ako ste usisali tekućinu, uređaj držite tako da je sapnica za mokro usisavanje **1** usmjerena prema dolje (vidi sliku 3):

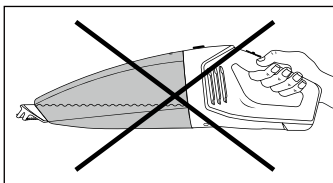


Slika 3

- ▶ Ako uređaj držite vodoravno, ili tako da je sapnica za mokro usisavanje **1** usmjerena prema gore, može doći do istjecanja tekućine (vidi sliku 4 i 5):



Slika 4



Slika 5

i Napomena

- ▶ Umetnite ručni usisivač u zidni držač **3** i započnite s postupkom punjenja kada snaga usisavanja osjetno oslabi i svjetiljka za kontrolu punjenja **7** treperi zeleno.

Čišćenje

Za postizanje najboljih rezultata ispraznite spremnik za prljavštinu **11** i očistite filtar za prašinu **10** nakon svake uporabe.

! POZORI!

- ▶ Ne koristite agresivna, kemijska ili abrazivna sredstva za čišćenje. Ova sredstva oštećuju površinu uređaja.

- 1) Da biste otvorili spremnik za prljavštinu **11**, pritisnite tipku za deblokadu **8** i skinite spremnik za prljavštinu **11**.
- 2) Izvadite filtar za prašinu **10** iz spremnika za prljavštinu **11**, zahvaćanjem u otvor filtra za prašinu **10** i njegovim izvlačenjem.
- 3) Ispraznite spremnik za prljavštinu **11**.
- 4) Izvucite vrećicu filtra za prašinu **9** s držačem iz filtra za prašinu **10**.
- 5) Isperite vrećicu filtra za prašinu **9** u hladnoj vodi i pričekajte da se sasvim osuši, prije nego je ponovo umetnete u filtar za prašinu **10**. Ne sušite filtar vrućim zrakom.
- 6) Filtar za prašinu **10** ponovo umetnite u spremnik za prljavštinu **11**. Pazite da filtar za prašinu **10** bude ravno umetnut i da gumena brtva zatvara spremnik za prljavštinu **11**.
- 7) Postavite spremnik za prljavštinu **11** ponovo na blok motora **12**:
 - Gurnite plastični jezičac na donjoj strani ručnog usisavača u utor na spremniku za prljavštinu **11**.
 - Pritisnite tipku za deblokadu **8** i istovremeno gurnite spremnik za prljavštinu **11** na blok motora **12**.
 - Otpustite tipku za deblokadu **8** tako, da blokada zahvati u utor. Spremnik za prljavštinu **11** sada je čvrsto postavljen na blok motora **12**.

- 8) Očistite kućište i dvije sapnice lagano navlaženom krpom. U slučaju tvrdokornih onečišćenja, na krpu dodajte malo blagog sredstva za čišćenje.
- 9) Sve dijelove dobro osušite prije ponovne uporabe uređaja ili prije odlaganja uređaja.

Čuvanje

! POZORI!

- Nikada ne skladištite uređaj u ispraznjenom stanju. Dugotrajno skladištenje u ispraznjenom stanju može dovesti do trajnog oštećenja baterije. Ako se uređaj pohranjuje na dulje vrijeme, potrebno je redovito provjeravati razinu napunjenosti baterije. Optimalna razina napunjenosti je između 50–80 %.
- Kada uređaj ne koristite, odložite ga u zidni držač ③.
- Sapnice ①/② možete čuvati nataknete na bočni držač pribora.
- Uređaj čuvajte na suhom mjestu na kojem nema prašine.

Zbrinjavanje

Zbrinjavanje uređaja



Ovaj simbol prekrížene kante za otpad na kotačičima ukazuje na to da ovaj uređaj podliježe direktivi 2012/19/EU. Tom se direktivom zabranjuje bacati uređaj na kraju njegova roka uporabe u obično kućno smeće. Uređaj se mora predati na mjestu za sakupljanje posebnog otpada ili predati poduzeću za zbrinjavanje posebnog otpada.

To je zbrinjavanje za vas besplatno. Čuvajte okoliš i zbrinite uređaj na ispravan način.

Ako vaš stari uređaj sadrži osobne podatke, sami ste odgovorni za njihovo brisanje prije nego uređaj vratite.

Ako je to moguće bez uništavanja starog uređaja, izvadite baterije ili punjive baterije prije nego stari uređaj predate na zbrinjavanje i iste zbrinite odvojeno. Ako je baterija ugrađena, prilikom zbrinjavanja napomenite da uređaj sadrži bateriju.

Baterija integrirana u ovaj uređaj ne može se izvaditi u svrhu zbrinjavanja.



O mogućnostima zbrinjavanja starih uređaja možete se raspitati u gradskom ili općinskom poglavarstvu.

Zbrinjavanje ambalaže



Materijali ambalaže odabrani su prema ekološkim načelima i načelima zbrinjavanja, te se stoga mogu reciklirati. Ambalažu koja vam više nije potrebna zbrinite u skladu s važećim lokalnim propisima.



Ambalažu zbrinite na ekološki prihvatljiv način. Pazite na oznake na različitim materijalima ambalaže i po potrebi ih zbrinite odvojeno. Materijali ambalaže označeni su kraticama (a) i brojkama (b) sljedećeg značenja: 1–7: Plastika, 20–22: Papir i karton, 80–98: Kompozitni materijali.

Jamstvo tvrtke Kompernass Handels GmbH

Poštovani kupci,

Za ovaj uređaj odobrava se jamstvo u trajanju od 3 godine od datuma kupnje. U slučaju nedostataka ovoga proizvoda, Vama pripadaju zakonska prava na teret prodavača proizvoda. U nastavku izloženo jamstvo ne ograničava ova zakonska prava.

Uvjeti jamstva

Jamstveni rok započinje danom kupnje. Molimo, sačuvajte račun. Potreban je kao dokaz o kupnji. Ako u roku od tri godine od datuma kupnje ovog proizvoda nastupi greška na materijalu ili tvornička greška proizvod će biti - po našem izboru - za Vas besplatno popravljen ili zamijenjen, ili će Vam se vratiti novac. Za takvo ispunjenje jamstvene obveze potrebno je unutar trogodišnjeg roka predložiti uređaj s nedostatkom i dokaz o kupnji (račun), te pisanim putem ukratko opisati u čemu se sastoji greška proizvoda i kada se pojavila. Ako je kvar pokriven našim jamstvom, poslat ćemo Vam popravljen ili novi proizvod.

1. U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
2. Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
3. Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

Jamstveni rok i zakonsko pravo u slučaju nedostataka

Korištenje prava na jamstvo ne produžuje jamstveni rok. To vrijedi i za zamijenjene i popravljene dijelove. Štete i nedostatke koji eventualno postoje već prilikom kupnje treba javiti neposredno nakon raspakiranja. Nakon isteka jamstvenog roka izvršeni popravci se naplaćuju.

Opseg jamstva

Uređaj je pažljivo proizveden sukladno strogim smjernicama u pogledu kvalitete i prije isporuke brižljivo provjeren.

Ovo jamstvo vrijedi za greške u materijalu i izradi. Ovo jamstvo ne pokriva dijelove proizvoda koji su izloženi uobičajenom habanju i stoga se smatraju dijelovima brzog habanja ili za štetu lomljivih dijelova, npr. prekidača ili dijelova koji su proizvedeni iz stakla.

Ovo jamstvo propada ako je proizvod oštećen, i ako nije stručno korišten ili servisiran. Za stručno korištenje proizvoda potrebno je točno poštivati sve naputke navedene u uputama za uporabu. Uporabne namjene i radnje, koje se u uputama ne preporučuju ili na koje se upozorava, obavezno se moraju izbjeđivati.

Proizvod je namijenjen isključivo za privatnu, nekomercijalnu uporabu. Jamstvo prestaje vrijediti u slučaju zlorabe, nenamjenskog korištenja, primjene sile i zahvata na uređaju koje nije obavila za to ovlaštena podružnica servisa.

Realizacija u slučaju jamstvenog zahtjeva

Kako bismo zajamčili brzu obradu Vašeg zahtjeva, molimo slijedite sljedeće napomene:

- Molimo Vas da za sve upite u pripravnosti držite blagajnički račun i broj artikla (IAN) 460626-2407 kao dokaz o kupnji.
- Broj artikla možete pronaći na tipskoj pločici na proizvodu, u obliku gravure na proizvodu, na naslovnoj stranici uputa za uporabu (dolje lijevo) ili u obliku naljepnice na stražnjoj ili donjoj strani proizvoda.
- Ako dođe do smetnji u radu ili drugih nedostataka, najprije **telefonski** ili **preko elektronske pošte** kontaktirajte servisni odjel naveden u nastavku.
- Proizvod registriran kao neispravan onda možete zajedno s priloženim dokazom o kupnji (blagajnički račun) i s opisom nedostatka i kada se pojavio, besplatno poslati na dobivenu adresu servisa.



Na stranici
www.kaufland.com/manual
možete preuzeti ovaj i mnoge
druge priručnike.

S ovim QR kodom otići ćete izravno na našu međunarodnu web stranicu (www.kaufland.com/manual). Klikom na odgovarajuću zemlju doći ćete na nacionalni pregled naših priručnika. Unosom broja artikla (IAN) 460626-2407 možete otvoriti svoje upute za uporabu.

Servis

HR Servis Hrvatska

Tel.: 0800 223223

(besplatno iz hrvatske fiksne ili mobilne mreže)

E-Mail: kontakt@kaufland.hr

IAN 460626-2407

Proizvođač

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

NJEMAČKA

www.kompernass.com

Съдържание

Въведение	78
Употреба по предназначение	78
Използвани предупредителни указания и символи	78
Окомплектовка на доставката и инспекция след транспортиране	79
Описание на уреда	79
Технически характеристики	79
Важни указания за безопасност	80
Преди първата употреба	83
Информация за акумулаторните батерии	83
Монтаж на стенния държач	84
Зареждане	84
Работа с уреда	85
Почистване	86
Съхранение	87
Предаване за отпадъци	87
Предаване на уреда за отпадъци	87
Предаване на опаковката за отпадъци	88
Гаранция	88
Сервизно обслужване	89
Вносител	90

Въведение

Поздравяваме ви за покупката на вашия нов уред. Избрали сте висококачествен продукт.



Ръководството за потребителя е неразделна част от този продукт. То съдържа важни указания относно безопасността, употребата и предаването за отпадъци. Преди да използвате продукта, се запознайте с всички указания за обслужване и безопасност. Използвайте продукта единствено според описанието и за указаните области на приложение. Предавайте продукта на трети лица заедно с цялата документация.

Употреба по предназначение

Ръчната прахосмукачка трябва да се използва само за прахосмучене на сухи или мокри повърхности респ. за изсмукване на сухи или мокри материали или течности. С този уред не трябва да се почистват хора или животни. Всяка друга употреба или промяна на уреда се счита за нецелесъобразна и крие значителни опасности от злополука. Производителят не поема отговорност за щети, причинени в резултат на нецелесъобразна употреба или неправилно обслужване. Уредът не е предназначен за професионална употреба.

Използвани предупредителни указания и символи

В настоящото ръководство за потребителя, върху опаковката и върху уреда се използват следните предупредителни указания и символи (ако е приложимо):

	ОПАСНОСТ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ОПАСНОСТ“ обозначава непосредствено предстояща опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, води до смърт или тежко нараняване.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или тежко нараняване.
	ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ПОВИШЕНО ВНИМАНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до леко или средно нараняване.
	ВНИМАНИЕ! Предупредително указание с този символ и сигналната дума „ВНИМАНИЕ“ обозначава възможна опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до материални щети.
	Указанието дава допълнителна информация, която улеснява работата с уреда.
	Постоянен ток/постоянно напрежение
	Свалящо се захранване с напрежение
	Вземете под внимание ръководството за потребителя

Окомплектовка на доставката и инспекция след транспортиране

- 1) Извадете всички части на уреда и ръководството за потребителя от опаковката.
- 2) Отстранете всички опаковъчни материали и евентуални фолиа и стикери.

Окомплектовката на доставката се състои от следните компоненти (вж. фигурите на разгъващата се страница):

- Ръчна прахосмукачка
- Приставка за фуги
- Приставка за изсмукване на мокри повърхности
- Стенен държач
- Монтажен материал (2 винта, 2 дюбела)
- USB заряден кабел (USB-A към USB-C)
- Ръководство за потребителя

Указание

- Проверете доставката за комплектност и видими повреди.
- При непълна доставка или повреди поради лоша опаковка или щети, получени при транспорта, се обърнете към горещата линия на сервиса (вж. глава **Сервизно обслужване**)

Описание на уреда

(Вж. фигурите на разгъващата се страница)

Фигура А:

- 1 Приставка за изсмукване на мокри повърхности
- 2 Приставка за фуги
- 3 Стенен държач
- 4 USB заряден кабел (USB-A към USB-C)
- 5 USB-C щепсел
- 6 Превключвател за включване/изключване 0/I
- 7 Контролен индикатор за зареждането (червен/зелен)
- 8 Бутон за деблокиране
- 9 Торбичка на праховия филтър
- 10 Прахов филтър
- 11 Контейнер за боклук
- 12 Блок на двигателя

Фигура В:

- 13 Винт
- 14 Дюбел

Технически характеристики

Уред	
Работно напрежение, работен ток	5 V  , 2 A макс. (чрез USB зарядната буква)
USB зарядна буква	USB-C
Консумация на мощност	40 W
Клас на защита	

Акумулаторни батерии	
Капацитет	2200 mAh
Акумулаторна батерия	7,4 V  (2 бр. литиево-йонна акумулаторна батерия 3,7 V)
Продължителност на работа при пълно зареждане на акумулаторната батерия	около 20 min

Важни указания за безопасност

ОПАСНОСТ! ТОКОВ УДАР!

- ▶ Преди употреба проверете уреда за видими външни повреди. Не използвайте уреда, ако е повреден или е паднал.
- ▶ Пазете зарядния кабел от повреди, причинени напр. от остри ръбове, горещи места, захващане или притискане.
- ▶ Повреден заряден кабел или повредени портове трябва да бъдат сменени от оторизиран квалифициран персонал или от сервисната служба.
- ▶ Ремонтите трябва да се извършват само от специализиран сервис. При никакви обстоятелства не отваряйте сами уреда. Интервенциите, които не са извършени от специализиран сервис, могат да причинят наранявания.
- ▶ Никога не хващайте USB захранващия блок или уреда с мокри или влажни ръце.
- ▶ Не използвайте USB захранващия блок с удължител, а включвайте USB захранващия блок директно в контакт.



Не зареждайте респ. не използвайте този уред на открито.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ НАРАНЯВАНЕ!

- ▶ Не сменяйте принадлежностите, когато уредът работи.
- ▶ Не използвайте ръчната прахосмукачка за изсмукване на остри предмети или натрошени стъкла.
- ▶ Никога не изсмуквайте горящи клечки кибрит, тлееща пепел или фасове.

- ▶ Никога не използвайте ръчната прахосмукачка за изсмукване на химични продукти, каменен прах, гипс, цимент или други подобни частици.
- ▶ Уредът не е подходящ за възпламеняеми и експлозивни материали или химични и агресивни течности.
- ▶ Винаги съхранявайте уреда в затворени помещения. За да предотвратите злополуки, след употреба съхранявайте уреда на сухо място.
- ▶ При екстремни обстоятелства могат да се появят течове от клетките на акумулаторните батерии. При контакт на течността с кожата или очите засегнатото място трябва незабавно да се изплакне респ. измие с чиста вода. Потърсете лекарска помощ.
- ▶ Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години, както и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и знания, ако са под наблюдение или са инструктирани по отношение на безопасната употреба на уреда и разбират опасностите, произтичащи от работата с него.
- ▶ Не допускайте деца да играят с уреда.
- ▶ Почистването и техническото обслужване от страна на потребителя не трябва да се извършват от деца без наблюдение.
- ▶ Бъдете особено внимателни, когато използвате ръчната прахосмукачка по стълби.

ВНИМАНИЕ! МАТЕРИАЛНИ ЩЕТИ!

- ▶ Използвайте само принадлежности, препоръчани от производителя.
- ▶ Винаги хващайте щепсела, за да изключите уреда от мрежата.
- ▶ Обърнете непременно внимание на това, че ръчната прахосмукачка не трябва да се оставя до радиатори, фурни или други нагрети уреди или повърхности.

- ▶ Винаги внимавайте вентилационните отвори да са свободни. Нарушена циркулация на въздуха може да доведе до прегряване и повреда на уреда.
- ▶ Уредът е предвиден също за изсмукване на малки количества вода, но корпусът му не е защитен от водни пръски. Затова не потапяйте уреда във вода и не го излагайте на влага!
- ▶  Литиево-йонна акумулаторна батерия принадлежи към оборудването на продукта респ. е приложено към продукта. Не хвърляйте акумулаторните батерии в огън и не ги излагайте на високи температури. Съществува опасност от експлозия!
- ▶ Не използвайте ръчната прахосмукачка без поставен прахов филтър.
- ▶ Акумулаторните батерии на този уред не могат да се сменят.
- ▶ Никога не съхранявайте уреда в разредено състояние. Продължително съхранение в разредено състояние може да доведе до трайно повреждане на акумулаторната батерия. При продължително съхранение състоянието на зареждане на акумулаторната батерия трябва да се проверява редовно. Оптималното ниво на зареждане е 50 – 80 %.

Преди първата употреба

- 1) Отстранете всички опаковъчни материали от уреда.
- 2) Притиснете леко торбичката на праховия филтър **9** и праховия филтър **10** в контейнера за боклук **11**. Възможно е по време на транспортирането те да са се разхлабили и поради това евентуално да не са позиционирани правилно в контейнера за боклук **11**.
- 3) Поставете контейнера за боклук **11** на блока на двигателя **12**:
 - Пъхнете пластмасовия издатък от долната страна на ръчната прахосмукачка в прореза на контейнера за боклук **11**.
 - Натиснете бутона за деблокиране **8** и същевременно поставете контейнера за боклук **11** на блока на двигателя **12**.
 - Отпуснете бутона за деблокиране **8**, така че блокировката да влезе в прореза. Сега контейнерът за боклук **11** е разположен стабилно на блока на двигателя **12**.

Информация за акумулаторните батерии

- Ръчната прахосмукачка работи с презареждащи се литиевойонни акумулаторни батерии. Преди да използвате ръчната прахосмукачка за първи път, акумулаторните батерии трябва да бъдат заредени.
- За поддръжка на акумулаторните батерии препоръчваме следното: След като акумулаторните батерии се зарядят, изключете USB зарядния кабел **4** от USB захранващия блок, респ. от зарядната бухса на ръчната прахосмукачка. Свържете ръчната прахосмукачка отново към USB захранващия блок едва когато смукателната мощност отслабне чувствително и контролният индикатор за зареждането **7** мига зелено.

i Указание

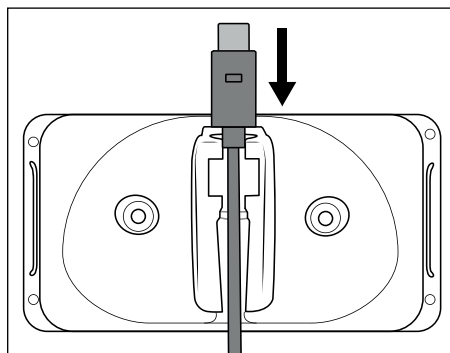
- Уредът е оборудван с контрол на температурата за защита на акумулаторните батерии. При високи температури на околната среда, в редки случаи, процесът на зареждане може да бъде прекъснат или устройството може да се изключи автоматично:
 - По време на процеса на зареждане контролният индикатор за зареждането **7** светва червено. Процесът на зареждане се прекъсва и автоматично се възобновява, след като температурата на уреда е спаднала.
 - По време на работа контролният индикатор за зареждането **7** мига три пъти червено на интервал от една секунда. Оставете уреда да се охлади за около 20–30 минути, преди да го включите отново.

Монтаж на стенния държач

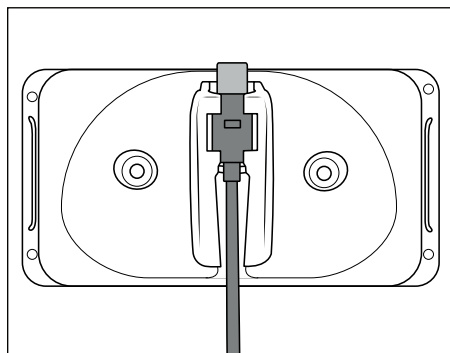
ОПАСНОСТ!

- Уверете се, че в стената, в която възнамерявате да пробиете дупките за стенния държач **3**, не се намират електрически проводници или тръбопроводи. Съществува опасност за живота, ако пробиеите провеждащи ток проводници!

- 1) Поставете USB-C щепсела **5** на USB зарядния кабел **4** в стенния държач **3** (вж. фиг. 1). Тласнете USB-C щепсела **5** надолу, така че да се фиксира в стенния държач **3** (вж. фиг. 2).



Фиг. 1



Фиг. 2

- 2) Потърсете подходящо място за монтаж на стенния държач **3**: Ръчната прахосмукачка трябва да може да се изважда безпроблемно от стенния държач **3**, а за USB захранващия блок (не е включен в окомплектовката на доставката) трябва да е наличен достъп до контакт.
- 3) Пробийте две дупки на разстояние от около 54 mm. Използвайте стенния държач **3**, за да отбележите дупките: тогава разстоянието помежду им ще е измерено правилно. Дупките трябва да са подходящи за 5 mm-ови дюбели.
- 4) Поставете дюбелите **14** в дупките и закрепете стабилно стенния държач **3** с помощта на винтовете **15**.
- 5) Можете да поставите приставките на страничния държач за принадлежности.
- 6) Свържете USB-A щепсела на USB зарядния кабел **4** с USB захранващ блок.
- 7) Включете USB захранващия блок в контакт.

Зареждане

ВНИМАНИЕ!

- Зареждайте ръчната прахосмукачка само в сухи затворени помещения.
- Поради високата консумация на ток за зареждането на ръчната прахосмукачка трябва да се използва USB захранващ блок (не е включен в окомплектовката на доставката). Не зареждайте ръчната прахосмукачка от USB порт на персонален компютър или ноутбук.
- За зареждане на ръчната прахосмукачка използвайте само USB захранващ блок с клас на защита II, който е одобрен за използване с битови уреди (изходно напрежение/изходен ток 5 V, макс. 2 A).
- За зареждане на ръчната прахосмукачка използвайте само включения в окомплектовката на доставката USB заряден кабел **4**.

- След завършване на процеса на зареждане изключете USB зарядния кабел ④ от USB хранящия блок, респ. от зарядната бусна на ръчната прахосмукачка, ако не използвате стенния държач ③.

❗ Указание

- Преди да започнете зареждането, се уверете, че превключвателят за включване/изключване ⑥ е преместен назад (позиция 0).
- Поставете ръчната прахосмукачка от горе в стенния държач ③, така че USB-C щепселът ⑤ да се плъзне в зарядната бусна от долната страна на ръчната прахосмукачка. Контролният индикатор за зареждането ⑦ мига червено и процесът на зареждане започва.
- **Важно:** Когато ръчната прахосмукачка отново е заредена достатъчно за прахосмучене, контролният индикатор за зареждането ⑦ свети зелено. Това не означава, че акумулаторните батерии са заредени напълно. Когато контролният индикатор за зареждането ⑦ светне зелено, акумулаторните батерии са заредени 80 %.
- След завършване на процеса на зареждане уредът превключва автоматично към поддържащо зареждане (поддържаща функция). Въпреки това, за да предотвратите евентуални повреди на акумулаторните батерии, не оставяйте уреда свързан непрекъснато към USB хранящия блок.
- Презареждайте акумулаторните батерии едва след като смукателната мощност на ръчната прахосмукачка отслабне чувствително и контролният индикатор за зареждането ⑦ мига зелено.

❗ Указание

- Малко преди акумулаторните батерии да се разреждат напълно, контролният индикатор за зареждането ⑦ мига за около 60-120 секунди, зелено. След това уредът се изключва. Стартирайте процеса на зареждане.
- Ръчната прахосмукачка може да се зарежда също директно чрез USB хранящия блок. За целта извадете USB-C щепсела ⑤ от стенния държач ③, като го натиснете нагоре от стенния държач ③, и го включете в зарядната бусна на ръчната прахосмукачка.

Работа с уреда

❗ ВНИМАНИЕ!

- Срукателният отвор трябва винаги да е свободен и да не е задръстен. Задръстванията водят до прегряване и повреда на двигателя.
- Изсмуквайте максимум само толкова течност, колкото може да побере контейнерът за боклук ⑪ до маркировката MAX. При превишаване на маркировката MAX във вътрешността на уреда може да навлезе течност, която да повреди уреда.

❗ Указание

- Обърнете внимание, че праховият филтър ⑩ винаги трябва да е поставен, преди да използвате уреда.
- Продължителността на работа на уреда при пълна мощност на акумулаторните батерии около 20 min.

- 1) Вземете ръчната прахосмукачка от стенния държач ③. Когато не използвате стенния държач ③, издърпайте USB-C щепсела ⑤ от зарядната бусна от долната страна на ръчната прахосмукачка.

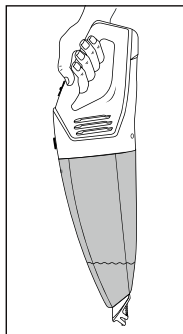
- 2) По желание поставете подходящата приставка в засмукващия отвор:
 - приставката за фуги **2**, за да почистите тесни, труднодостъпни места,
 - приставката за изсмукване на мокри повърхности **1**, за да изсмучете течности.
- 3) За да включите уреда, преместете превключвателя за включване/изключване **6** напред в позиция **I**. Контролният индикатор за зареждането **7** светва зелено.
- 4) След употреба преместете превключвателя за включване/изключване **6** назад в позиция **0**. Уредът се изключва и контролният индикатор за зареждането **7** угасва.

i Указание

- След като сте изсмуквали течности, почистете незабавно контейнера за боклук **11**. В противен случай се образуват бактерии и микроорганизми! Преди да използвате уреда отново, обърнете внимание, че торбичката на праховия филтър **9** трябва да е напълно изсъхнала.

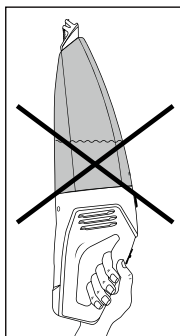
i Указание за вакуумиране на течности

- Ако сте изсмуквали течности, носете уреда винаги със сочеца надолу приставка за изсмукване на мокри повърхности **1** (вж. фиг. 3):

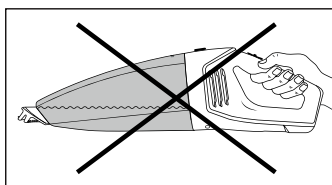


Фиг. 3

- Ако носите уреда хоризонтално или със сочеца нагоре приставка за изсмукване на мокри повърхности **1**, е възможно да изтече течност (вж. фиг. 4 и 5):



Фиг. 4



Фиг. 5

i Указание

- Поставете ръчната прахосмукачка в стенния държач **3** и започнете зареждане, когато смукателната мощност отслабне чувствително и контролният индикатор на зареждането **7** мига зелено.

Почистване

За постигане на най-добри резултати след всяка употреба изпразвайте контейнера за боклук **11** и почиствайте праховия филтър **10**.

! ВНИМАНИЕ!

- Не използвайте агресивни, химически или абразивни почистващи препарати. Те повреждат повърхността на уреда.

- 1) За да отворите контейнера за боклук **11**, натиснете бутона за деблокиране **8** и свалете контейнера за боклук **11**.

- 2) Извадете праховия филтър **10** от контейнера за боклук **11**, като бръкнете в отвора на праховия филтър **10** и издърпате праховия филтър.
- 3) Изпразнете контейнера за боклук **11**.
- 4) Издърпайте торбичката на праховия филтър **9** с държача ѝ от праховия филтър **10**.
- 5) Измийте торбичката на праховия филтър **9** със студена вода и изчакайте, докато изсъхне напълно, преди да я поставите отново в праховия филтър **10**. Не я сушете с горещ въздух.
- 6) Поставете праховия филтър **10** отново в контейнера за боклук **11**. Внимавайте праховият филтър **10** да стои изправен и гуменото уплътнение да затваря контейнера за боклук **11**.
- 7) Поставете контейнера за боклук **11** отново на блока на двигателя **12**:
 - Пхнете пластмасовия издатък от долната страна на ръчната прахосмукачка в прореза на контейнера за боклук **11**.
 - Натиснете бутона за деблокиране **8** и същевременно поставете контейнера за боклук **11** на блока на двигателя **12**.
 - Отпуснете бутона за деблокиране **8**, така че блокировката да влезе в прореза. Сега контейнерът за боклук **11** е разположен стабилно на блока на двигателя **12**.
- 8) Почистете корпуса и двете приставки с леко навлажнена кърпа. При упорити замърсявания използвайте мек почистващ препарат върху кърпата.
- 9) Подсушете добре всички части, преди да използвате отново уреда или да го приберете.

Съхранение

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Никого не съхранявайте уреда в разрежено състояние. Продължително съхранение в разрежено състояние може да доведе до трайно повреждане на акумулаторната батерия. При продължително съхранение състоянието на зареждане на акумулаторната батерия трябва да се проверява редовно. Оптималното ниво на зареждане е 50 – 80 %.
- Когато не използвате уреда, го поставете в стенния държач **3**.
- За съхранение поставете приставките **1/2** в страничните държачи за принадлежности.
- Съхранявайте уреда на ненапразнено и сухо място.

Предаване за отпадъци

Предаване на уреда за отпадъци



Показаният встрани символ на зачеркнат контейнер за отпадъци на колела показва, че този уред подлежи на Директивата

2012/19/EU. Съгласно тази Директива, след изтичане на срока на ползване, уредът не трябва да се изхвърля с обикновените битови отпадъци, а да се предаде в специален събирателен пункт, депо за обработка и рециклиране на отпадъци или във фирма за управление на отпадъци.

Това предаване за отпадъци е безплатно за вас. Пазете околната среда и предавайте отпадъците според правилата.

В случай че вашият излязъл от употреба уред съдържа лични данни, вие носите отговорност за изтриването им, преди да го върнете.

Ако това е възможно без разрушаване на уреда, извадете старите батерии или акумулаторни батерии, преди да върнете излезлия от употреба уред за изхвърляне, и ги предайте в специален събирателен пункт. При неподвижно вградени акумулаторни батерии при предаването на уреда за отпадъци трябва да обърнете внимание, че той съдържа акумулаторна батерия.

Вградената акумулаторна батерия на този уред не може да се отстрани за предаване за отпадъци.

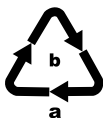


Информация относно възможностите за предаване за отпадъци на излезлия от употреба продукт можете да получите от Вашата общинска или градска управа.

Предаване на опаковката за отпадъци



Опаковъчните материали са подбрани от гледна точка на екологичната съвместимост и утилизацията и затова могат да се рециклират. Предайте ненужните ви вече опаковъчни материали за отпадъци съгласно действащите местни разпоредби.



Предайте опаковката за отпадъци в съответствие с екологичните изисквания. Вземете под внимание обозначението върху различните опаковъчни материали и при необходимост ги събирайте отделно. Опаковъчните материали са обозначени със съкращения (a) и цифри (b) със следното значение: 1–7: пластмаси, 20–22: хартия и картон, 80–98: композитни материали.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-долу представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектния уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектната стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разопаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не породжат нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка.

За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клона на нашия оторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касова та бележка и идентификационния номер (IAN 460626-2407) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждане на Вашата reclamaция.

- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

BG България

Тел.: 0800 12220

(безплатно от цялата страна)

Е-мейл: info@kaufland.bg

IAN 460626-2407

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

КОМПЕРНАС ХАНДЕЛС ГМБХ

БУРГЩРАСЕ 21

44867 БОХУМ

ГЕРМАНИЯ

www.kompernass.com

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Stan informacii · Stav informácií · Stanje informacija

Актуалност на информацията: 06 / 2024 · Ident.-No.: SOAS7.4LIF4-032024-2

IAN 460626-2401